

# Seligenstädter Heimat-Blat



Herausgegeben vom Heimatbund Seligenstadt

Nachrichtenblatt für Seligenstadt und seine Nachba  
amtlichen Bekanntmachungen der Stadt Seligenstadt und der

Jahrgang 57 • Nr. 36

Donnerstag, 3. September 2009

## Ehrliche Politik für einen starken Kreis Offenbach

Die beste Wahl  
zum Landrat  
am 27. September 2009

Kompetenz in  
schwierigen Zeiten:



# Oliver Quilling

... mit Erfahrung –  
Erfolg und Engagement

Meine Ziele unter anderem:

- Den Kreis Offenbach als hervorragenden Wirtschaftsstandort mit sehr gut ausgebauten überregionalen Verkehrsverbindungen noch bekannter machen.
- Mit aktiver Wirtschaftsförderung Arbeitsplätze sichern. Unternehmen stärker binden und neue Investoren finden. Denn: Wo wir leben, muss Arbeit sein.
- Schulstandort Nummer 1 in Hessen werden. Mit bestmöglich sanierten Schulen für jede Altersstufe bis hin zur Erwachsenenbildung.
- Zusammenleben der Generationen und Kulturen fördern.
- Lebensqualität sichern. Die Bürgerinnen und Bürger unseres Kreises sollen auch zukünftig gerne hier leben wollen.

Dafür setze ich mich ein und dazu brauche ich Ihr Vertrauen. Sie entscheiden über die Zukunft unseres Kreises bei der Direktwahl zum Landrat.

Nehmen Sie mich beim Wort und geben Sie mir am 27. September 2009 Ihre Stimme.

Ihr Oliver Quilling

Das zeichnet unseren Kreis aus und dafür will ich als Landrat arbeiten:

- **Starker, attraktiver Wirtschaftsstandort:**  
Wirtschaftsförderung war und ist für mich immer Chefsache. Entscheidungen müssen zeitnah vorbereitet und umgesetzt werden können. Das soll auch so bleiben.  
Neben den örtlichen starken, mittelständigen Firmen haben zahlreiche internationale Unternehmen Niederlassungen in unserem Landkreis.
- **Überregionale Verkehrsanbindungen:**  
Unser Kreis verfügt über vier direkte Autobahnanschlüsse. Jede Gemeinde hat einen S-Bahn- oder einen S-Bahn ähnlichen Anschluss. Dazu zählt auch die Nähe zur Drehscheibe Flughafen Frankfurt.
- **Wohnen im Kreis Offenbach:**  
Die täglichen Pendlerströme zeigen, wie beliebt der Kreis Offenbach als Wohnstandort ist. Wir wohnen und arbeiten im Ballungsraum Rhein-Main und sind dennoch ...
- **... nahe an der Natur, an Naherholungsgebieten, an Badeseen und Wäldern:**  
Allein schon deshalb ist der Natur- und Umweltschutz ein besonderes Anliegen für mich.
- **Die Kulturangebote ...**  
... haben weit über den Kreis hinaus zahlreiche Liebhaber gewonnen. Da sind die Klosterkonzerte in Seligenstadt beispielsweise oder die Burgfestspiele in Dreieichenhain.  
Unverzichtbar auf den Kulturkalendern sind die Vielzahl von engagiert organisierten Veranstaltungen in den Stadthallen und Bürgerhäusern, auch durch Vereine und Verbände.
- **Kirchen-, Sport- und Kultur-Vereine sowie Privatinitiativen:**  
Sie fördern mit ihrem Engagement das Zusammenleben von Menschen mit unterschiedlichen Interessen und kultureller Herkunft. Das ist gelebte Integration.
- **Thema: Ehrenämter**  
Im Kreis Offenbach sind mehr als 1/3 der Kreisbevölkerung – etwa 120.000 Menschen – ehrenamtlich aktiv. Mit der Unterstützung des ehrenamtlichen Engagements erzielen wir vielfältige Wirkung. Sei es zur Gesundheitsförderung über den Sport, zur Integration, zur Prävention, Freizeitgestaltung, zum Erhalt der Natur bis hin zur Sicherheit.
- **Umwelt und Naturschutz**  
Flächenmäßig ist der Kreis Offenbach der zweitkleinste, hat die zweithöchste Einwohnerzahl und ist damit einer der am dichtesten besiedelten Kreise in ganz Hessen. Umso wichtiger ist es, für eine intakte Umwelt zu sorgen. Mit mehr als 1.560 ha (Hektar) Naturschutzgebiet, rund 183 ha Landschaftsschutzgebiet und 44,5 % Wald verfügt unser Landkreis mit seiner großstädtischen Gliederung und hervorragenden verkehrstechnischen Infrastruktur über ein vielseitiges Freizeit- und Erholungsangebot. Diese Werte an Lebensqualität gilt es zu sichern.

Das sind einige von vielen weiteren Themen, für die ich mich einsetze, damit unser Kreis seine Werte nachhaltig stärkt.



**Oliver Quilling**  
Jahrgang 1965

Meine bisherigen Erfahrungen, die ich in das Amt des Landrats einbringe:

- **13 Jahre Bürgermeister in Neu-Isenburg**  
Mit mehr als 83 % im Jahr 2007 zum dritten Mal wiedergewählt
- **20 Jahre im Kreistag als Abgeordneter der CDU**
- **im 9. Jahr Vorsitzender der CDU-Fraktion im Kreis Offenbach**

Für eine ehrliche, auf die Erfordernisse der Menschen in unserem Kreis abgestimmte Politik möchte ich mich engagieren. Deshalb bewerbe ich mich für das Amt des Landrats für den Kreis Offenbach.

Nehmen Sie mich beim Wort.

Geben Sie mir am 27. September 2009 Ihre Stimme.

Ihr Oliver Quilling

# Seligenstädter Heimat-Blatt



Herausgegeben vom Heimatbund Seligenstadt

Nachrichtenblatt für Seligenstadt und seine Nachbarn mit den amtlichen Bekanntmachungen der Stadt Seligenstadt und der Gemeinde Hainburg

Jahrgang 57 • Nr. 36

Donnerstag, 3. September 2009

Auflage: 21 950

albero-immobilien.de

seit über 20 Jahren der Fachmann vor Ort  
| verkaufen | vermieten | verwalten



einfach anrufen 06182-2 39 70  
Am Riegelsbach 1 / A'burger Str. 65 Seligenstadt



Kerb feierte am Wochenende die Turngesellschaft Seligenstadt und das wieder bis Montag dieser Woche, der mit einem Frühschoppen startete und mit dem ganztägigen Festbetrieb zu Ende ging. Zum Einzug der Kerbborschen spielten die Böllerschützen aus Seligenstadt und Dettingen. Schirmherr der Kerb war Rolf Wenzel, die Musik am Abend übernahm die Gruppe „Seligenstädter Blech&Co“.

Foto: Hampe

Am Wochenende im Prälaturgarten

## Kelterfest unter neuer Leitung

Seligenstadt (beko) - Im herrlichen Ambiente des Prälaturgartens findet am 5. und 6. September das Kelterfest statt. Das bisher in der Verantwortung der „Staatlichen Schlösser und Gärten Hessen“ durchgeführte Weinfest im Kloster wird in gleicher Weise mit seinem historischen Bezug unter der

Leitung der „Germania 03 Seligenstadt“ fortgeführt. Bei Federweißer/Wein und Zwiebelkuchen kann man gemütlich in angenehmer Umgebung einige nette Stunden verbringen. Darüber hinaus hält die Speisekarte noch andere Angebote bereit, den Hunger zu stillen. Das Klosterbrot gehört natür-

lich auch dazu. Jeweils ab 11 Uhr ist geöffnet, so dass auch einem Frühschoppen nichts im Wege steht. Am Samstag gegen 16 Uhr wird der Männerchor zur Unterhaltung beitragen und am Sonntag, etwa zur gleichen Zeit, können die Besucher den Frauenchor hören.

Sonderführung in der Benediktinerabtei

## Voll beladene Tische beim hohen Klerus?

Seligenstadt (beko/red) - Über die Ernährung im Mittelalter haben Menschen heutzutage oft gewisse Vorstellungen. Hat-

ten der Adel und der hohe Klerus wirklich voll beladene Tische mit exotischen Gerichten? Wie schwer war es, das Ideal der Mönchs-Askese praktisch umzusetzen? Einblicke in die oft sehr wunderlichen Versuche, das Wollen und das Dürfen in Einklang zu bringen, gibt Gila Bechtloff-Vollmer bei einem Rundgang durch einige Räume der ehemaligen Benediktinerabtei in Seligenstadt. Man wird erfahren, warum Herzog Wilhelm V. von Bayern bei seiner Hochzeit mit Renata von Lothringen keinen Hunger leiden musste und warum im Mittelalter der Bär zwei Beine verlor. Teilnehmer

werden aber auch verneimen dürfen, wie aus fünf Eiern mindestens 55 Eier werden. Die oft durchaus „korrekte“, aber recht großzügige Auslegung der Benediktinerregel wird begleiten beim „Was? Wo? Wie? Wie viel? des Kochens“. Und übrigens: Wissen Sie eigentlich, was ein Kapaun ist? Die Sonderführung ist am Mittwoch, 9. September, ab 19 Uhr. Der Eintritt beträgt sechs Euro. Treffpunkt ist vor der Prälatur. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um Voranmeldung gebeten unter ☎ 06182 2 26 40 oder E-Mail: marcus-paschold@schloesser-hessen.com

Sonderveranstaltung im Klostercafé

## Vom Hopfen zu Bier

Seligenstadt (beko) - Kulinarische Genüsse aber auch interessante Informationen stehen bei einer Veranstaltung auf dem Programm, zu der das Team des Klostercafé, gemeinsam mit der Privatbrauerei Glaab und dem Team des „Alten Leinreiter Haus“ am Mittwoch, 9. September, ab 18 Uhr,

in das Klostercafé, den Hopfengarten und die Brauerei einladen. Treffpunkt ist um 18 Uhr am Klostercafé. Gemeinsam geht es mit dem Braumeister der Privatbrauerei Glaab auf einen Rundgang durch den Hopfengarten im Kloster. Anschließend steht eine Besichtigung der Privat-

brauerei Glaab unter sachkundiger Führung im Programm. Zum kulinarischen Abschluss und Ausklang im Klostercafé serviert das Team ein herzhaftes Braumeisteressen mit einem kühlen Schluck Bier. Karten können ab sofort zum Preis von 16,50 Euro im Klostercafé erworben werden.

Inhalt Seligenstadt	
„Letzde Helde“ feierten 25. Fischerstechen begeisterte	Seite 2
TuS will Kerb retten Welzemer zum Mittun aufgerufen	Seite 7
Zum 49. Mal Grasbahnrennen Am Wochenende in Klein-Krotzenburg	Seite 12
25 Jahre Frauenchor Liederkranz Zellhausen hat Zeltkerb	Seite 23
Notdienste	Seite 4
Kirchliche Nachrichten	Seite 6

**LABIER**  
www.labier-haustechnik.de  
Nutzen Sie das Aktionsangebot  
für ein Komplettbad zu einem Schnäppchenpreis!  
Tel.: 06182 - 84 12 34

- Traumbäder
- Heizung
- Solaranlagen
- Shop

**ES REICHT !!!**  
Augen auf beim Möbelkauf  
Schluss mit irreführenden Rabatten!  
Wir bieten Ihnen:

- über 100 stark reduzierte Angebote
- Große Auswahl an Qualitätsmöbeln
- Top-Beratung unserer Verkäufer
- Fachgerechte Montage und zuverlässiger Service
- Schluss mit falschen Rabatten - alle Möbel zu fairen Preisen

**!!! Lieber gleich zu !!!**

**Möbel Merget**  
GMBH  
Röntgenstraße 2-4  
63512 Hainburg-  
Klein-Krotzenburg  
Telefon (06182) 4328  
www.moebelmerget.de  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10.00-12.30/13.30-19.00 Uhr, Sa. 10.00-15.00 Uhr

**esatek** Energie & Elektrozentrum Seligenstadt

- Elektroinstallation
- Solarstromanlagen
- Alternative Heizsysteme
- Telekommunikation & TV
- Energieberatung
- Kompetenz

www.esatek.de 06182 - 82 90 48

Unsere Öffnungszeiten sind:  
Mo. - Fr. 10 : 00 - 17 : 00 Uhr  
Samstags öffnen wir nach Vereinbarung

**Warten können Sie im Baumarkt!**

**EXPRESS ZUSCHNITT- AKTIONSWOCHEN!**  
Der HolzLand Becker „Express-Service“:  
5 qualifizierte Zuschnittschreiner  
SCHNEIDEN ALLES SOFORT ZU!

**Wir können Alles - und wir können ALLES BILLIGER!**

Preise vergleichen lohnt sich:  
z.B. Arbeitsplatten im Zuschnitt,  
Fa. Westag, 38 mm stark, 60 cm breit

bei Obi Urberach (26.8.09)	€ 34,99 / m
bei Toom Rodgau (26.8.09)	€ 35,99 / m
bei Hornbach Hanau (26.8.09)	€ 32,75 / m

bei **HolzLand Becker** nur € **26,95** / m  
Arbeitsplatten in über 74 Dekoren am Lager,  
2,96 und 4,10 m lang.

**Mo-Fr 8.00 - 19.00 Uhr**  
**Sa 8.30 - 16.00 Uhr**  
**So\* 13.00 - 17.00 Uhr**  
\*Ausstellung geöffnet, keine Beratung, kein Verkauf

Albrecht-Dürer-Straße 25  
(direkt an der B448)  
63179 Obertshausen  
Telefon 0 61 04 / 95 04 - 0

**HolzLand Becker**  
...starke Ideen in Holz

Workshop mit Aktiven von „La Volta“ in der Musikschule / Konzert am Samstag in der evangelischen Kirche

# Schweizer Musikensemble ist zu Gast

**Ostkreis (red)** - Am Samstag, 5. September, erreicht das Jubiläumsjahr der Musikschule Seligenstadt-Hainburg-Mainhausen einen Höhepunkt. Das bekannte Schweizer Musik-

schulensemble „La Volta“ ist zu Gast in Seligenstadt und gibt um 18 Uhr in der evangelischen Kirche an der Aschaffener Straße 105, ein Konzert. Das SHB berichtete bereits

ausführlich. Am Sonntag, 6. September, geben die Musikerinnen und Musiker von „La Volta“ praktische Einführungen in die Grundtechniken der Schlaginstrumente, die sie

in ihren Konzerten verwenden. Der zweistündige Workshop beginnt um 9.30 Uhr und richtet sich an alle, die ein Instrument spielen und die Arbeit von „La Volta“ näher kennen

lernen möchten. Der Workshop findet in der Musikschule, Freihofplatz 6, statt, und kostet zehn Euro. Karten für das Konzert kosten zehn Euro, Schüler fünf Euro, Famili-

enkarte 20 Euro. Vorverkauf: Bücherwurm und Tourist-Info. Infos und Kartenreservierungen unter ☎ 06182 22621 oder info@musikschule-seligenstadt.de

## In Kürze

**Stammtisch bei „English Conversation“**

**Seligenstadt** - Am Donnerstag, 3. September, findet der nächste Stammtisch des English Conversation Club statt. Beginn ist um 20 Uhr in der Gaststätte „Zur guten Quelle“, Grabenstraße 20. Der Club im Internet: www.english-conversation-club.de

**„Brot-Mobil“ macht Halt in Seligenstadt**

**Seligenstadt** - Das Spendenhilfswerk der Evangelischen Kirchen „Brot für die Welt“ feiert in diesem Jahr sein 50jähriges Bestehen. Aus diesem Grund ist das „Brotmobil“ auf Einladung vieler Gemeinden in ganz Deutschland unterwegs und macht am kommenden Montag, 7. September, auch Halt in Seligenstadt. Von 8.30 bis 13 Uhr wird es am Einhardgymnasium stehen. Die nächste Station ist der Marktplatz, wo es von 15 bis 18 Uhr interessierte Bürger und Besucher unserer Stadt empfangen wird.

**SHB-Redaktionsschluss ist montags, 19 Uhr**

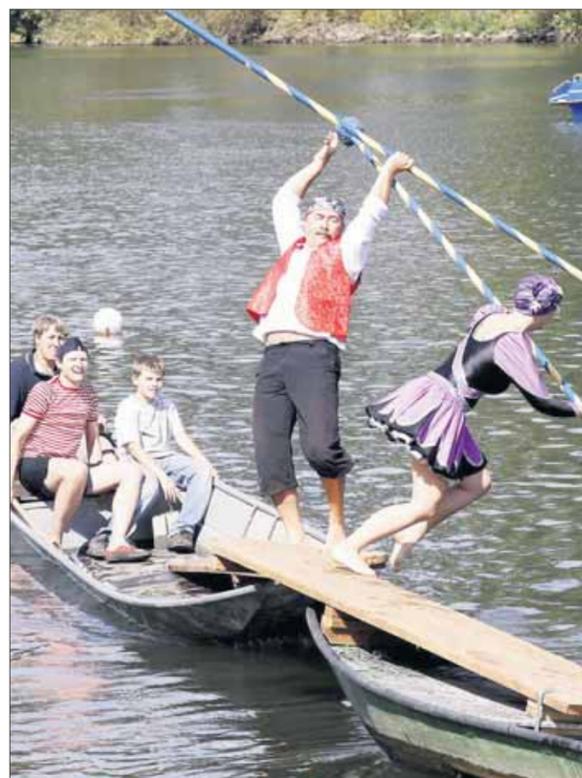
## Wallfahrt nach Dieburg

**Seligenstadt (red)** - Die Kolpingfamilie Seligenstadt nimmt auch in diesem Jahr wieder an der Kolpingwallfahrt in der Gnadenkapelle Dieburg teil. Abfahrt ist an diesem Freitag, 4. September, um 18.45 Uhr am Kapellenplatz mit Privatautos. Der Gottesdienst beginnt um 19.30 Uhr in Dieburg. Wer eine Mitfahrgelegenheit benötigt, kann sich gerne bei Thomas Knapp (☎ 26864) melden. Nach dem Gottesdienst ist ein gemütlicher Gedankenaustausch mit den anderen Kolpingfamilien geplant. Weitere Informationen siehe auch www.kolping-seligenstadt.de



Die „Letzde Helde“ Seligenstadts feierten am Wochenende ihr 25-jähriges Bestehen am Palatium und nicht nur die Mitglieder um Michael Millitzer hatten viel Spaß. Vor allem das „Fischerstechen“ lockte rund 1000 Zuschauer an den Main und so war der „Helde-Zuspruch“ überaus gut.

beko/Fotos (2): Hampe



Arzneipflanzen standen schon immer im Blickpunkt des Alltags / Ursula Armstrong führt durch den Apothekergarten

## Warum man Gänseblümchen ausrotten wollte

**Seligenstadt (beko/red)** - Arzneipflanzen waren schon immer ein wichtiges Kulturgut. Sie standen im Mittelpunkt des Alltags. Kein Wunder also, dass sich im Laufe der

Jahrhunderte viele Geschichten und Legenden rund um Heilpflanzen angesammelt haben. Solche, teils kuriosen und bizarren, Geschichten und Anekdoten erzählt die

Frankfurter Medizinjournalistin Ursula Armstrong bei einem Rundgang durch den Apothekergarten der ehemaligen Benediktinerabtei Seligenstadt am Sonntag, 6. Septem-

ber, ab 15 Uhr. Unter anderem wird erklärt, was hinter dem Namen „Tausendgüldenkraut“ steckt. Oder warum ausgerechnet der Weiße Diptam das natürliche Vorbild für Moses

brennenden Dornbusch ist. Und dann ist da noch die Geschichte vom Gänseblümchen, das nach einem Erlass von 1793 in Deutschland ausgerottet werden sollte...

Antworten auf diese Fragen erfährt, wer sich anmeldet unter ☎ 06182 22640 oder E-Mail: marcus.paschold@schloesserhessen.com Treffpunkt ist die Museumskasse.

Mit Leistungsschau

## DRK feiert Sommerfest

**Seligenstadt (red)** - Für Sonntag, 6. September, lädt die DRK Ortsvereinigung Seligenstadt alle Bürgerinnen und Bürger aus der Umgebung sowie alle, die zu einem Sonntagsausflug am Mainufer unterwegs sind, dazu ein, bei ihrem großen Sommerfest viele gemeinsame Stunden bei schönem Wetter zu genießen. Am Festplatz unterhalb des ehemaligen Stadtwärtergeländes wird allen Besuchern eine bunte Mischung aus Musik, Unterhaltung, Gewinnspielen, Fahrzeugausstellung und Leistungsschau geboten. Der Festbetrieb startet ab 11 Uhr mit einem Frühschoppen und Live-Musik. Die Mitglieder der DRK Ortsvereinigung Seligenstadt werden an diesem Tag - unterstützt von anderen Ortsverbänden - die vielfältige Arbeit der haupt- und ehrenamtlichen Mitglieder vorstellen sowie das große Leistungsspektrum des Roten Kreuzes rund um den Rettungsdienst und Sanitätsdienst, der Erste-Hilfe-Ausbildung, der Blutspende, die sozialen Dienste und das

Jugendrotkreuz präsentieren. Alle interessierten Besucher können dabei die Einsatzfahrzeuge und deren Ausrüstung ausgiebig besichtigen und sich außerdem an einem kleinen Gewinnspiel beteiligen. Für die kleinen Gäste steht neben Hüpfburg und Kinderschminken auch der Besuch des Kinderzirkus Wannabe e.V. auf dem Programm, der mit einer Mischung aus Ponyreiten, klassischer Zirkuskunst und spontanen Einfällen für Unterhaltung sorgen wird. Natürlich ist für Erfrischungen und das leibliche Wohl bestens gesorgt: kühle Getränke, frisches Bier vom Fass und eine reichhaltige Auswahl an Speisen vom Grill sowie Kaffee und ein Kuchenbuffet bieten für jeden Geschmack das Richtige. Das DRK Seligenstadt freut sich über alle Besucher aus der Region, die sich mit ihren Familien und Freunden treffen wollen und das Sommerfest zu einem interessanten und erlebnisreichen Tag für jung und alt machen.

**Seligenstadt** - Die Verwaltung der staatlichen Schlösser und Gärten bietet am Samstag, 12. September, einen Spaziergang durch die ehemaligen Benediktinerabtei Seligenstadt an, bei dem Wein vom Hörsteiner Abtsberg, dem alten Weinberg des Klosters, verkostet wird. Der Konventgarten in der Abtei Seligenstadt wird zu

Recht als das Schmuckstück der Anlage bezeichnet. Hier beginnen wir unseren Rundgang, der uns anschließend in die Klosterapotheke führt. Mit der Mühle erleben wir einen weiteren wirtschaftlichen Bereich in der Klosteranlage. Na-

türlich wird auch die Küche der Abtei als Versorgungszentrum vorgestellt. Immer wieder erleben wir die Bezüge zwischen „Ora et labora“ - bete und arbeite - die das Leben im Kloster für so lange Zeit bestimmten. Beginn der Veranstaltung

### Leben und Arbeiten im Kloster

ist um 16 Uhr, Treffpunkt ist an der Museumskasse. Der Eintritt beträgt 22 Euro. Information und Voranmeldung (erforderlich) bei der Verwaltung der Schlösser und Gärten, ☎ 06182/2 26 40, bei der Weinhandlung Hutzler, ☎ 06182/2 34 56 oder per E-Mail: marcus.paschold@schloesserhessen.com

### Einladung für 12. September / Anmeldung erforderlich

## Ein Spaziergang durch die ehemalige Benediktinerabtei

**Seligenstadt** - Die Kirche des Nazareners Seligenstadt feiert in diesem Jahr ihr 30-jähriges Bestehen. Aus diesem Anlass findet vom 4. bis 6. September ein Jubiläumswochenende statt. Die Kirche des Nazareners in Seligenstadt hatte sich nach ihrer Gründung 1979 zunächst in der Bahnhofstraße in Seligenstadt eingemietet. Anfang der 1990er Jahre zog die Gemeinde in die ehemalige Lederwarenfabrik in die Mittelbeune 3 in Seligenstadt. Seit Dezember 2005 ist die Gemeinde

Kirche des Nazareners lädt nach Froshausen ein

## 30-Jahr-Feier ab Freitag

nun in den eigenen Räumlichkeiten im Klinggraben 1c in Froshausen zu Hause. Im Gemeindezentrum in Froshausen finden auch die Veranstaltungen des Jubiläumswochenendes statt. Ab Freitag, 4. September, um 14 Uhr, steht das Bibel-Shuttel im Klinggraben. Der zwölf Meter lange umgebaute Reisebus bietet 3D-Filme. Außerdem gibt es eine Kletterwand und vieles mehr. Am Freitagabend, um 19.30 Uhr, steigt das Live-Konzert von „Superzwei“

mit einer außergewöhnlichen Mischung aus Musik und Comedy. Karten gibt es im Vorverkauf für zehn Euro. Am Samstag startet um 14 Uhr das Lebendkicker-Turnier der örtlichen Vereine und Kirchen. Der Festgottesdienst am Sonntag, um 16 Uhr, schließt das ereignisreiche Wochenende ab. Weitere Informationen, auch zum Vorverkauf der Karten für das Superzwei-Konzert per E-Mail: info@nazarener-seligenstadt.de oder ☎ 06182 27527.

## Impressum Seligenstadt

Seligenstädter Heimatblatt - Gegründet im Jahre 1930 -

**Herausgeber:** Heimatbund Seligenstadt (Hessen)  
**Vorsitzender:** Richard Biegel  
E-Mail: Heimatblatt@Heimatbund-Seligenstadt.de  
http://www.Heimatbund-Seligenstadt.de

**Redaktion:** Rudolf G. Rack  
Telefon 06182 92 98 29,  
Fax: 06182 92 98 39  
E-Mail: rudi.rack@stadtpost.de

**Anzeigen:**  
Helmut Moser

**Geschäftsstelle:**  
Seligenstadt,  
Aschaffener Straße 8,  
Telefon 06182 929831  
Fax: 06182 929841

**Verlag und Druck:**  
Presshaus Bintz-Verlag  
GmbH & Co.KG  
Postanschrift: Postfach 10 02 63,  
63002 Offenbach  
Hausanschrift: Waldstraße 226,  
63071 Offenbach,  
Telefon 069 85008-0

**Anzeigenpreisliste:**  
Nr. 48 vom 1.1.2009

**Anzeigenschluss:**  
Dienstag, 12.00 Uhr

**Redaktionsschluss:**  
Montag, 19.00 Uhr

Den Abonnenten der Offenbach-Post wird das Heimatblatt mit der Offenbach-Post zugestellt.

**Bank:** Sparkasse Langen-Seligenstadt, Seligenstadt,  
BLZ 506 521 24, Konto-Nr. 001 020 676.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos keine Haftung. Für die Herstellung wird ausschließlich Recycling-Papier verwendet.

# Hier spricht das Turmmännchen

Grüß Gott, Ihr Lieben!

„Das alte Seligenstadt“ war der Titel einer Denkschrift des Heimatbundes aus dem Jahr 1936, die sich mit den Erfordernissen der Denkmalpflege in Seligenstadt befasste. Damals sah man die historische Bausubstanz unserer Stadt als Chance an, eine wirksame Fremdenverkehrswerbung durchzuführen. Voraussetzung war hierfür die Erhaltung und Wiederherstellung der Baudenkmäler und sonstiger kultureller Werte. Viel ist seitdem erreicht worden. Aber auch unübersehbare Sünden sind gemacht worden, indem ganze Häuserzeilen oder ein ortsbildprägendes prächtiges Gebäude dem Verfall preisgegeben und schließlich abgerissen wurden. Mit Wehmur schau ich in meinem Turmarchiv die alten Bilder dieser Häuser an. Natürlich sehe ich auch die vielen Familien die sich ihr Altstadtthaus herrichten und mit der Unterhaltung der schmucken Häuser eigentlich nie fertig werden. Es freut mich zu sehen, dass das Leben in der Stadt nicht nur Kulisse ist. Die Stadt, die wir doch alle selbst sind, sollte mit der Restaurierung und Unterhaltung ihrer historischen Bauten mit gutem Beispiel vorangehen. Schreibt sie doch den privaten Bauherren ganz genau vor, wie sie eine denkmalgerechte Sanierung durchführen müssen. Übrigens stammt die erste so genannte Gestaltungssatzung aus dem Jahr 1937 oder 1938. Aus welchem Jahr genau kann ich Euch nicht sagen. Die von Professor Mindner erstellte Satzung war nach dem Krieg in der Verwaltung nicht mehr auffindbar. Mir denkt es noch, als das Rathaus im Jahr 1949 in einer kleinen Notiz in unserem „Blättchen“ die Bevölkerung fragte, ob noch jemand ein Exemplar der wertvollen Satzung zur Erhaltung der mittelalterlichen Bausubstanz hat, die er dem Bauamt zur Verfügung stellen könne. Das, so hoffe ich, kann heute nicht mehr passieren.

In der alten Schrift des Heimatbundes veranschlagte der Autor für die Ausbesserungsarbeiten am Wehrturm an der Stadtmühle 1000 RM. Diese Summe dürfte heute nicht mehr ausreichen für die jetzt notwendigen Erhaltungsmaßnahmen. Hier ist jetzt Sachverstand und Geld gefragt, um die „Mulaul“ als wichtiges historisches Bauwerk unserer Stadt zu erhalten. Wie ich höre, will der Heimatbund mit seinen Vereinen dabei der Stadtverwaltung zur Seite stehen. Echtes Bürgerengagement also, das hoffentlich auch willkommen ist.



Herzlichst  
Euer Turmmännchen



Neuer Kerbborsch in Seligenstadt ist Andreas II. Grimm (Mitte). Er ist 19 Jahre alt, arbeitsscheu, ledig, trinkfest und spielt Schlagzeug im TGS-Orchester. Geürt wurde er im Beisein von Ex-Bürgermeister Rolf Wenzel. Foto: Hampe

## Denkmäler als lebendige Geschichtszeugnisse

# „Historische Orte des Genusses“

Seligenstadt (red) - Am zweiten Wochenende im September erhalten Bürger in ganz Europa die Möglichkeit einen Blick hinter die sonst verschlossenen Türen denkmalgeschützter Gebäude und Einrichtungen zu werfen. In Deutschland stehen dabei in diesem Jahr unter dem Motto „Historische Orte des Genusses“ alle Denkmalgattungen im Mittelpunkt des Interesses. Die Sparkassen-Kulturstiftung Hessen-Thüringen nimmt dies zum Anlass, gemeinsam mit den Spar-

kassen zu über 50 Veranstaltungen einzuladen. Sie sind Teil der Reihe „Hörmal im Denkmal“, die dazu beitragen soll, dass



Denkmäler als lebendige Geschichtszeugnisse erfahren werden können. Die gebotenen Konzerte und Gesangsaufführungen decken ein breites Spektrum von der Kammerbeziehungsweise Konzertmusik bis hin zu Gospel

und Flamenco ab. Für zusätzliche Vielfalt sorgen kabarettistische Auftritte. Zusammen mit der Sparkasse Langen-Seligenstadt präsentiert die Sparkassen-Kulturstiftung Hessen-Thüringen am Sonntag, 13. September, um 20.15 Uhr, in der Einhardbasilika in Seligenstadt das Südwestdeutsche Kammerorchester Pforzheim, Clarry Barha (Sopran) und Reiner Schmidt (Leitung) mit dem Programm „Die Jubilare Joseph Haydn und Felix Mendelssohn-Bartholdy“.



Auch der Sängerkor der Turngemeinde feierte am Sonntag auf dem Vereinsgelände an der Zellhäuser Straße seine Vereinskorb. Bei herrlichem Spätsommerwetter saß man in geselliger Runde bei Kaffee und Kuchen zusammen (natürlich gab es auch etwas Deftiges). Der Gesang kam auch nicht zu kurz. Die Sängerfreunde aus Krombach (Kahlgrund) kamen zu Besuch und sangen ein Ständchen. Als Abschluss sangen dann alle Sänger zusammen ein paar Lieder. Es war wie immer eine fröhliche und gelungene Veranstaltung. Foto: Hampe

## Gewinnspiel des Museumsvereins: Wer ist dieser Herr?

Wie bekannt feiert in diesem Jahr das Landschaftsmuseum Seligenstadt seinen 70. Geburtstag. Der Verein zur Förderung des Museums brachte vor kurzem zu diesen Anlass einen neuen Museumsführer heraus-so zu sagen sein Geburtstagsgeschenk. Jetzt soll es im Rahmen der „Events“ im Jubiläumsjahr weitergehen. Der Förderverein ließ einen Button drucken, der ein Exponat aus dem Museum zeigt. „Inspiriert zu dieser Idee wurden wir durch den Button bedruckt mit Exponaten aus den jeweiligen Museen, die in deren Shops zum Kauf angeboten und von Liebhabern gesammelt werden“ weiß Margret Schöneich, Vorsitzende des Fördervereins. Was die großen Museen können, das können wir auch! Ein Button mit der Büste eines hohen Würdenträgers-in einer Vitrine im Landschaftsmuseum zu sehen-wurde konzipiert, gedruckt und wird nun im Rahmen eines Gewinnspiels vorgestellt. Mit **nebenstehenden Coupon** kann jeder, ausser den Vorstandsmitgliedern des Fördervereins sowie Angestellte des Museums, mitmachen. Weitere Coupons sind im Landschaftsmuseum erhältlich, wo auch der Button für 1,50 € käuflich zu erwerben ist. Eingeworfen wird der Coupon mit der Lösung an der Museumskasse in die dafür vorgesehene Box. Letzter Abgabetermin ist der 13. September 2009; Die Ziehung der Gewinner ist am 16. September 2009. Fünf Präsentkörbe, die mit Dingen für das leibliche und geistige Wohl gefüllt sind, sowie zehn weitere schöne Preise warten auf Ihre Gewinner. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Der Verein zur Förderung des Landschaftsmuseums lädt Sie sehr herzlich ein, den Button zu erwerben, das Museum zu besuchen und dann die richtige Lösung einzuwerfen. **Wir wünschen allen Teilnehmern viel Spass dabei und natürlich auch viel Glück.“**

## Gewinnspiel des Museumsvereins

**Wer ist dieser Herr?**



Ihre Lösung:

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Letzter Abgabetermin: 13. September 2009  
**Landschaftsmuseum Seligenstadt**  
 Klosterhof 2 • 63500 Seligenstadt  
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen

Miran Semlitsch und Michael Rühle, die Allianz Vertretungen in Ihrer Nähe.



Offenbacher Landstr. 18  
 63512 Hainburg  
 Tel: 0 61 82 / 7 82 98 60  
 Tel: 0 61 82 / 9 59 75 90  
 www.allianz-semelitsch.de  
 www.allianz-ruehle.de



**TANKSICHERUNGSTECHNIK HACHENBERG**  
 Mömbris • Auf der Selle 10 • Tel. (06029) 10 83 • Fax (06029) 99 53 35

**TANKREINIGUNG jetzt zum Sonderpreis**

Festpreis für die komplette Tankreinigung und Zustandsprüfung mit sämtlich erforderlichen Arbeitsgängen einschließlich An- und Abfahrt **jetzt 190,40 EURO** inkl. MwSt. (z.B. für einen 10.000-Liter-Stahltank) sowie Stilllegung, Abbruch von Tankanlagen, Mängelbeseitigung, neue Tankanlagen und Tank-Kunststoff-Innenhüllen.



Vorbereitung für TÜV-Abnahme.  
 Eingetragener Fachbetrieb nach § 19 WHG  
 TÜV Überwachungsvertrag.

*Jetzt blüht Ihnen was!*

**Ab 01.09.2009 Privatverkauf!**  
 Herbstpflanzen für Garten & Gräber.

*Unsere Öffnungszeiten:*  
 Montag bis Freitag 9.00 - 18.00 Uhr  
 Samstag von 10.00 - 15.00 Uhr

**Gärtnerei Bernd Völker**  
 Buchenlohweg 1 (Nähe Waldfriedhof)  
 63533 Mainhausen / Zellhausen  
 Telefon: 06182 / 27158

Sängervereinigung Germania Klein-Welzheim **04. Oktober 09**  
 Bürgerhaus Kl.-Welzheim

# Operette

## ZAUBER DER MELODIEN

Großes Galakonzert  
 berühmte Opernchöre und Operettenmelodien

**Eintrittskarten im Vorverkauf 11,00**  
 - an der Abendkasse 12,50

Reusing - Schreibwaren/Lotto-Toto, Kl.-Welzheim  
 Metzgerei Kuhn / Kuhn's Ambiente Kl.-Welzheim

Postshop / Der Papierladen, Seligenstadt  
 Bücherwurm - Buchhandlung, Seligenstadt

Das 'Lädsche'-Zeitschriften/Tabak/Lotto-Toto, Mainflingen

Zum Kennenlernen erhalten Sie für diesen **Gutschein**

**„PROBIER'S!“ GUTSCHEIN**

**Kornstangen** für je **9 CENT**



**WEBER Smart Shop**  
„große Backwaren kleine Preise“

**NEU!**  
 Babenhausen - Platanenallee 13  
 Mainhausen - Grundstraße 10  
 Seligenstadt - Frankfurter Str./Steinweg

Gültig für max. 10 Kornstangen bis 12. 09. 2009

# Vereinskalender

# Notdienste



**Sportfreunde Seligenstadt e.V.**  
**Abt. Bogenschießen:** Neue Trainingszeiten (Sommerhalbjahr): montags und dienstags von 16 bis 19 Uhr am Bogensportplatz, Zellhäuser Straße. Abteilungsleiter G. Klostermair, ☎ 06106/7 25 24.  
**Abt. Ju-Jitsu:** Training in der Turnhalle der Konrad-Adenauer-Schule montags von 18 bis 19.30 Uhr; für die Jugend von 19.30 bis 21 Uhr.  
**Abt. Ausgleichssport:** Montags von 19-21 Uhr findet das Training auf dem Sportfreundeplatz statt.  
**Abt. Kinderturnen:** Dienstags von 14-15 Uhr für fünfjährige; von 15-16 Uhr für vierjährige; von 16-16.45 Uhr für dreijährige; von 16.45-17.45 Uhr und von 17.45-18.45 Uhr für sechs- bis achtjährige Kinder, jeweils in der Don-Bosco-Schule bei Heike Welpke.  
**Abt. Damenturnen:** Dienstags von 20 bis 21 Uhr Wirbelsäulengymnastik mit progressiver Muskelentspannung nach Jacobsen bei Ute Kampfmann, ☎ 2 75 52.  
**Gymnastik in der (Brust-)Krebsnachsorge:** Montags von 18 bis 19 Uhr, im Jakobsaal, St. Josefshaus, in der Jakobstraße. Info: Ingeborg Fiedler, ☎ 2 19 95.  
**Abt. Fußball-Jugend:** Die Jugendfußballabteilung bietet Kindern und Jugendlichen aller Altersklassen vom Trainings- und Spielmöglichkeiten. Nähere Infos bei Jugendleiter Wolfgang Hain, ☎ 06182/12 13 oder beim stellvertretenden Jugendleiter Heribert Schilling, ☎ 06182/78 62 86.  
**Abt. Fußball Aktive:** dienstags, donnerstags und freitags von 18-20.30 Uhr im städtischen Stadion oder auf dem neuen Kunstrasenplatz.  
**Abt. Fußball Alte Herren:** Aktive: dienstags 18.30 Uhr Training auf dem Sportplatz der Sportfreunde. Schwimmende Speiche: dienstags um 18 Uhr Treffpunkt zur Radtour am Sportplatz der Sportfreunde. Ausgleichssport: montags Training um 19.30 Uhr im städtischen Stadion. Weitere Auskünfte: Dieter Knies, ☎ 0170/35 37 871 oder Jens Delventhal, ☎ 06182/2 43 15.  
**Abt. Volleyball:** Herren Kreisliga Nord, Trainer Markus Wolf, dienstags von 20.30 bis 22.30 Uhr und mittwochs von 20.30 bis 22 Uhr. Frauen 1 Bezirksliga Nord, Trainer Rolf v. d. Lühe, freitags von 19.30 bis 22 Uhr. Frauen 2 Kreisklasse, Trainer Kai Richter, mittwochs von 19 bis 20.30 Uhr; Trainerin Melanie Behnke, freitags von 18 bis 19.30 Uhr. Jugend 1, Trainerin Nina Welpke, dienstags von 19 bis 20.30 Uhr. Jugend 2, Trainerin Rubina Wagner, samstags von 9 bis 10.30 Uhr. Alle Trainingsstunden finden in der Matthias-Grünwald-Schule, Einhardstraße 76, statt. Kontakt: Kai Richter, ☎ 06182/96 07 988.  
**Abt. Tennis:** Sommertraining von Mai bis Mitte September: für Kinder, Schüler, männlichen/weiblichen Jugend und für die gemeldeten Medemmannschaften U9 bis U18 jeden Dienstag und Freitag, jeweils von 14 bis 18 Uhr. Weitere Auskünfte und Infos zu den Trainingsgruppen und dem „Schnuppertennis“ für Erwachsene und Neueinsteiger vom Trainer Jan Jeths ☎ 2 36 76, vom Jugendwart Rainer Schmidt, ☎ 88 97 87 oder vom Abteilungsleiter Walter Kromer (☎ 2 35 77).  
**Abt. Leichtathletik:** Auskünfte über Veranstaltungen und Training aller Altersgruppen auf der Homepage der LG EVO Seligenstadt unter [www.lg-evo-seligenstadt.de](http://www.lg-evo-seligenstadt.de).  
**„Fitness für alle“:** montags um 19 Uhr, funktionelles Lauftraining am Stadion, Zellhäuser Straße. Leitung: Klaus Pannek.

**TuS Klein-Welzheim**  
**Bitte vormerken!** Am Samstag, 19. September, unternimmt die Abteilung Frauengymnastik eine Busfahrt nach Darmstadt mit geführter Stadtrundfahrt und viel Zeit zum entspannten Einkaufen und Bummeln. Abfahrt ist um 10 Uhr am Bürgerhaus. Unkostenbeitrag: nur zehn Euro.  
**Abteilung Gymnastik:**  
**Kurse auch für Nichtmitglieder!**  
 Montags: 17.30 bis 18.30 Uhr, „Wirbelsäulengymnastik für Sportler“ mit Monika Geissler (Bürgerhaus). Eine Anmeldung ist jederzeit möglich bei der Kursleitung Monika Geissler, ☎ 06182/2 51 51, oder nach einer Schnupperstunde vor Ort im Bürgerhaus Klein-Welzheim.  
**Sportstunden für Mitglieder:**  
 Montags: 18.30 bis 19.25 Uhr, „Wellness-Gymnastik“ für Männer und Frauen mit Monika Geissler (Bürgerhaus).  
 Dienstags: 19.30 bis 20.30 Uhr, „Gesundheits-Gymnastik“ mit Petra Nedbal (Bürgerhaus).  
 Mittwochs: 19 bis 20 Uhr, „Aerobic-Power-Mix“ mit Jennifer Hartmann (Bürgerhaus).  
 Donnerstags: 8.30 bis 9.30 Uhr, „Walking“ mit Petra Nedbal (Treffpunkt Bürgerhaus) und 10.30 bis 11.30 Uhr, „Gesundheits-Gymnastik“ mit Petra Nedbal (Bürgerhaus). Probetraining gratis!  
**Kinderturnen:** Montags: 16 bis 17 Uhr, „Tanzgymnastik“ für Zehn- bis Zwölfjährige und von 17 bis 18 Uhr für 13- bis 14-Jährige, jeweils mit Jessic Kuhn und Jasmin Wolny (Bürgerhaus).  
 Dienstags: 17.30 bis 18.30 Uhr, „Kinderturnen“ für Kinder der zweiten bis vierten Schulklasse mit Jessica Kuhn und Jasmin Wolny (Bürgerhaus).  
 Donnerstags: 9.30 bis 10.30 Uhr, „Mutter und Kind“ mit Petra Nedbal (Bürgerhaus).  
 Freitags: „Kinderturnen“ von 14.30 bis 15.15 Uhr für Jahrgang 2004; 15.15 bis 16 Uhr für Jahrgang 2005/06, jeweils bei Claudia Pietsch und Michaela May; 16 bis 17 Uhr für Jahrgang 2001-03 bei Jennifer Hartmann (Bürgerhaus).  
 Freitags: „Kindertanz“ von 14.30 bis 15.15 Uhr für Jahrgang 2000-03, 15.15 bis 16 Uhr für Jahrgang 2004 und 16 bis 16.45 Uhr für Jahrgang 2005/06, jeweils mit Katrin Lang (Bürgerhaus).  
 Samstags: 17 bis 18 Uhr, „Tanzgymnastik“ für zwölf- bis 16-jährige mit Jessica Kuhn (Bürgerhaus).  
**Abteilung Fußball-Jugend:**  
 Nachwuchskicker ab fünf Jahre gesucht! Info beim Jugendleiter Karlheinz Mülhhauser, ☎ 2 30 22.

**ADFC - Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club**  
 Die nächste **Feierabendtour** startet am Freitag, 4. September, wie gewohnt um 18.30 Uhr vom Marktplatz in Seligenstadt. Die zirka 35 Kilometer lange Tour wird in einem Durchschnittstempo von 16 bis 18 km/h gefahren, eine Einkehr ist geplant. Die Räder müssen über eine funktionierende Lichtanlage verfügen.  
 Weitere Informationen bei Michael Hollerbach, ☎ 06182/2 27 31, E-Mail: Michael.Hollerbach@arcor.de oder [www.adfc-seligenstadt.de](http://www.adfc-seligenstadt.de).  
 Der ADFC bietet am Sonntag, 6. September, eine **Mountainbiketour** durch den südlichen Spessart an. Wir starten um 9 Uhr vom Seligenstädter Marktplatz. Von Aschaffenburg Schweinheim aus wird die „Hohe Warte“ erklimmt mit anschließender Abfahrt in das Elsavatal. Die zweite große Steigung führt von Dammach-Wintersbach auf die Geißhöhe und weiter auf Wanderwegen zum Hofgut „Hundsrückhof“ am Eselsweg. Danach geht es meist bergab durch das Aubach- und Elsavatal. Abhängig von dem Weg, den wir zur Rückfahrt wählen, ergibt sich eine Gesamtsteigung von 900 bis 1 100 Höhenmetern. Die Fahrtstrecke bis zum Bahnhof Elsenfeld beträgt dementsprechend 75 bis 80 Kilometer. Wer den Stress einer Bahnfahrt vermeiden will, kann auch noch die restlichen 30 Kilometer am Main entlang nach Seligenstadt radeln.  
 Infos bei Harald Hrabe, ☎ 06182/89 56 49, E-Mail: Harald.Hrabe@ADFC.Mainhausen.de

**Sportvereinigung 1912 e.V. Seligenstadt**  
 Während der Trainingszeit und bei Spielen ist die Terrasse des Clubhaus bewirtschaftet!  
**Abtl. Fußball:** Sonntag, 6. September, 15 Uhr Punktspiel bei Espanol Offenbach. Zweite Mannschaft, 15 Uhr bei TG Weiskirchen. Training: dienstags und donnerstags um 19 Uhr auf unserem Sportgelände. Leitung: Mirko Leuschner und Hemann Nüss.  
**Abtl. Fußball Alte Herren:** Samstag, 5. September, 17.30 Uhr Heimspiel gegen Hainhausen. Mittwoch, 9. September, 18.30 Uhr in Mainflingen. Training: mittwochs um 20 Uhr auf unserem Sportgelände. Info: Clemens Grimm, ☎ 2 64 93.  
**Abt. Triathlon und Langlauf:** Training: montags und mittwochs um 18 Uhr (Laufstrecke: zehn bis 15 Kilometer) und samstags um 15 Uhr (Laufstrecke: acht bis 15 Kilometer) jeweils am Clubhaus. Info: Bernd Wilczek, ☎ 82 69 65.  
**Abt. Damenpower Fit & Aktiv:** Training dienstags um 20 Uhr im Clubhausaal. Leitung: Inga Unger, Info: Hannelore Siegel, ☎ 18 43.  
**Abt. Seniorengymnastik 55plus:** Training: montags um 19.15 Uhr in unserem Clubhausaal. Leitung: Nicole Metz. Infos: Winfried Sommer, ☎ 2 09 39.  
**Abtl. Jugendfußball:** Die Jugendfußballabteilung sucht für alle Altersklassen Kinder und Jugendliche die Lust auf Fußball haben! Trainingszeiten und Informationen: Frank Burkard, ☎ 06182/2 33 26, Handy: 0160/95 01 59 24 oder Jörg Brodbeck, ☎ 06182/84 15 00 Handy: 0173/94 64 559.  
**Abtl. Karate:** Training in der Sporthalle der Konrad-Adenauer-Schule: Kinder (6-14 Jahre) mittwochs von 18 bis 19 Uhr und freitags von 17.30 bis 18.30 Uhr; Erwachsene (15-65 Jahre) mittwochs von 19 bis 20.30 Uhr und freitags von 18.30 bis 20.30 Uhr. Infos: Eike Fuchs, ☎ 0173/65 64 955.  
**Abtl. Aerobic:** Training: mittwochs um 19.30 Uhr im Clubhausaal der Sportvereinigung. Leitung: Alice Wojciech, ☎ 06182/87 27 79 oder 06182/78 69 76.  
**Der Verein im Internet unter [www.spvgg-seligenstadt.de](http://www.spvgg-seligenstadt.de)**

**Hilfe füreinander - Seniorenhilfe Seligenstadt e.V.**  
 Unter dem Titel „Heitere Operettenmelodien“ stellen Ines Heubeck, Luise Wenz und Hans Hartmann ein neues Programm vor. Die Veranstaltung findet am Donnerstag, 3. September, um 15 Uhr im Matthias-Grünwald-Kolleg des Riesen statt. Der Eintritt ist frei. Auch Gäste sind herzlich willkommen.  
 Das Büro der „Hilfe füreinander“, Aschaffener Straße 1, ☎ 20 05 02, ist montags bis freitags von 10 bis 12 Uhr geöffnet.  
**Internetcafé,** Steinheimer Straße, jeden Mittwoch von 10 bis 12 Uhr.  
**Aktivstammtisch,** jeden ersten Donnerstag im Monat um 18 Uhr in der Gaststätte „Frankfurter Hof“.



**Junge Briefmarkenfreunde Untermain**  
 Unsere nächste Gruppenstunde findet am Samstag, 5. September, von 14 bis 17 Uhr im Gruppenraum, Frankfurter Straße 35, Seligenstadt, statt. Über ein zahlreiches Erscheinen würden wir uns sehr freuen. Auch Nichtmitglieder sind hierzu recht herzlich willkommen. Nähere Informationen bei Dieter Seipel, Steinheimer Straße 29, Seligenstadt, ☎ 2 51 63.

**Gesangverein „Liederkranz“ 1919 e.V. Klein-Welzheim.**  
 Chorprobe jeden Donnerstag im Clubraum des Bürgerhaus.  
**Männerchor:** von 19 bis 20.15 Uhr.  
**Gemischter Chor:** von 20.30 bis 22 Uhr.  
 Interessenten sind immer willkommen.

**Gesangverein Germania 1903 Seligenstadt.**  
**Männerchor:** Nächste Chorprobe ist am Montag, 7. September, um 20 Uhr im Vereinsheim.  
 Singen am Samstag, 5. September, um 16 Uhr im Prälaturgarten.  
**Frauenchor:** Nächste Chorprobe am Mittwoch, 9. September, um 20 Uhr im Vereinsheim.  
 Singen am Samstag, 5. September, um 16 Uhr im Prälaturgarten.  
**Nicht vergessen!** Am 5./6. September ist das Kelterfest im Prälaturgarten. Aufbau am Freitag, 4. September, um 15 Uhr.  
 Interessierte Sängerinnen und Sänger können gerne an einer der oben genannten Chorprobe teilnehmen und sind uns stets willkommen.  
 Der Chor im Internet: [www.germania03.de](http://www.germania03.de)

**Gesangverein Harmonie Froschhausen 1892 e.V.**  
**Young Harmonists:** Chorprobe am Freitag, 4. September: für Kinder bis zum dritten Schuljahr von 17 bis 17.30 Uhr und für Kinder ab dem vierten Schuljahr von 17.30 bis 18.30 Uhr im Sangerheim.  
**Gemischter Chor:** Singstunde am Montag, 7. September, von 20 bis 21.30 Uhr im Sangerheim.  
**Männerchor:** Chorprobe am Freitag, 4. September, von 19.30 bis 21 Uhr im Sangerheim. Da wir im Oktober einen wichtigen Auftritt haben, bitte alle Sänger pünktlich erscheinen!  
 Neue Sängerinnen und Sänger sind herzlich willkommen.  
**Information im Internet unter [www.harmonie-froschhausen.de](http://www.harmonie-froschhausen.de).**

**Die Traktorenfreunde Seligenstadt e.V.**  
 An den Donnerstagen, 3. September, ab 18 Uhr, Vereinsabend in der Gerätehalle am Flutgrabenweg. Eingeladen sind alle Mitglieder, Interessenten und Freunde des Vereins zum Gedankenaustausch und Dieselgesprächen. Für das leibliche Wohl ist wie immer gesorgt.  
 Am Donnerstag, 10. September, laden die Traktorenfreunde alle Mitglieder, Freunde und Gönner zum Forellen essen ein. Beginn ist um 18 Uhr in der Gerätehalle am Flutgrabenweg. An diesem Abend gibt es von der Forellenzucht Burkard frisch gebackene und geräucherter Forellen, die Franz-Georg Burkard selbst zubereitet. Eine verbindliche Zusage wäre wünschenswert bis Dienstag, 8. September, bei Peter Laube, Hölderlinstraße 2, E-Mail: Peter-laube-ll@online.de

**Veranstaltung der Kolpingfamilie Seligenstadt:**  
 Die Kolpingfamilie gibt bekannt, dass das Kolpinghaus wieder jeden Sonntag von 14 bis 18 Uhr geöffnet ist. Wir möchten alle einladen, bei Kaffee, Kuchen und Getränken unsere Gäste zu sein und auch die Spielmöglichkeiten für die Kinder zu nutzen.  
 Informieren Sie sich auch im Internet unter [www.kolping-seligenstadt.de](http://www.kolping-seligenstadt.de)

**Chor an der Basilika Seligenstadt.**  
 Chorprobe immer donnerstags um 20.15 Uhr im Jakobsaal. Achtung, für alle: Die Proben für die symphonische Vesper werden intensiver, bitte möglichst vollständig zur Probe kommen!  
 Interessierte Sängerinnen und Sänger sind jederzeit herzlich willkommen. Für mehr Infos siehe auch: [www.chor-basilika.de](http://www.chor-basilika.de)

**Gesangverein Oldtimerclub WWWV (WirtschaftswunderWagenVereinigung, gegründet 1987)**  
 hat seinen nächsten Stammtisch am Mittwoch, 16. September, ab 20 Uhr in der Tus-Vereinsgaststätte „1880“, Froschhausen. An der Lache. Herzlich eingeladen sind alle am Oldtimerhobby Interessierten.  
 Kontakt: 06182 / 929829 oder 0 60 23 / 64 64. Homepage: [www.oldiepraesenta.de](http://www.oldiepraesenta.de).

**Schützengesellschaft Tell Froschhausen 1967 e.V.**  
 Die Schützengesellschaft trägt zur Zeit ihre Vereinsmeisterschaften aus. Für die Luftdruckwaffen ist montags und donnerstags ab 18 Uhr im Schießkeller in Froschhausen geöffnet.  
 Die Gewehr- und Pistolendisziplinen werden mittwochs ab 20 Uhr im Schießsportzentrum in Klein-Welzheim ausgetragen.

**Gesellschaft der Freunde 1856 e.V.**  
 Heute, Donnerstag, 3. September, ist um 20 Uhr Singstunde im Vereinsheim. Der sehr gute Besuch von 40 Sängern sollte bis zum Preisjahren durchgehalten werden. Der Vorstand freut sich auf alle und hofft auf Pünktlichkeit.  
 Am Samstag, 5. September, 14 Uhr, Familiennachmittag an der „Brehms Hütte“. Alle Freunde, Mitglieder und Gönner sind herzlich eingeladen.  
 Am Sonntag, 6. September, singen wir beim Frühshoppen auf der Zeltkerb in Froschhausen.

**Sozialverband VdK Froschhausen**  
 Einen Info-Nachmittag mit Einstimmung aufs Oktoberfest veranstaltet die VdK am Dienstag, 15. September, um 17 Uhr im Gasthaus „Zum Lamm“. Alle Mitglieder und Angehörige sind eingeladen.

**Ärzte**  
**Ärztlicher Bereitschaftsdienst:** Freitag, 18 Uhr bis Montag, 7 Uhr; Mittwoch, 18 Uhr bis Donnerstag, 7 Uhr; Seligenstadt, Dudenhöfer Straße 9 (Asklepios-Klinik), ☎ 1 92 92, Anmeldung ist empfehlenswert.  
**Hospizgruppe Seligenstadt und Umgebung:** Jeden Mittwoch Sprechstunde von 18 bis 19 Uhr, Asklepios Klinik, Erdgeschoss, Seligenstadt. Auch Hausbesuche werden nach Anmeldung unter der Telefon-Nr. 0178 5646979 durchgeführt.

**Apotheken**  
**Donnerstag:** Palatium-Apotheke, Seligenstadt, Palatiumstraße 3, ☎ 06182 / 3768.  
**Freitag:** Greifen-Apotheke, Hainstadt, Offenbacher Landstraße 52, ☎ 06182 / 4667.  
**Samstag:** Rosen-Apotheke, Klein-Krotzenburg, Wilhelm-Leuschner-Straße 42, ☎ 06182 / 4191.  
**Sonntag:** Stadt-Apotheke, Seligenstadt, Marktplatz 4, ☎ 06182 / 3308.  
**Montag:** Sonnen-Apotheke, Hainstadt, Königsberger Straße 75, ☎ 06182 / 5284.  
**Dienstag:** Flora-Apotheke, Froschhausen, Seligenstädter Straße 1, ☎ 06182 / 826258.  
**Mittwoch:** St. Kilian-Apotheke, Mainflingen, Brüder-Grimm-Straße 23, ☎ 06182 / 89565.

**Zahnarzt**  
 Sprechstunden Samstag 15 bis 18 Uhr, Sonntag 9 bis 12 und 15 bis 18 Uhr; ab 18.12. von 9-12 Uhr und 15-18 Uhr. Rufbereitschaft für Terminabsprachen: Samstag, 8 Uhr bis Montag, 8 Uhr; Feiertage, 8 Uhr bis nächsten Morgen, 8 Uhr und Mittwoch, 13 Uhr bis Donnerstag, 8 Uhr.  
**Samstag, Sonntag, Mittwoch:** Dr. Rainer Eisel, Rodgau-Dudenhofen, Im Großen Garten 33, ☎ 06106 / 22795.

**Tierärzte**  
**Hanau und Umgebung:** Samstag, Sonntag: Dr. Schneider ☎ 06187 292112.  
**Ostkreis:** Samstag, Sonntag, Mittwoch: Gemeinschaftspraxis Lippert / Dr. Geduldig, Dudenhofen, ☎ 06106 / 21950; Tierklinik Dr. Linneweber, Hausen, ☎ 06104 / 43500 oder telefonisch über den Hausarzt.

(Ohne Gewähr)



Fröhlich gefeiert wurde bei den Schreiners im Hof, wo die Vogelfreunde zu Gast waren und sich natürlich bei Leckerem vom Grill und Getränken wohl fühlten. beko/Foto: Hampe

**Koronargruppe Seligenstadt e.V.**  
 Die Gymnastikstunde der Herzsportgruppe Seligenstadt findet jeden Donnerstag, von 17.30 bis 19.30 Uhr, in den Vorräumen der Einhardschule statt. Die Sportstunden stehen unter ärztlicher Aufsicht und unter Anleitung professioneller Übungsleiterinnen. Interessenten sind herzlich willkommen. Kontaktadresse: Reinhard Link, ☎ 06182/2 61 44.  
 Die Gymnastikstunden der Herzsportgruppe Mainhausen sind dienstags von 18 bis 20 Uhr in der Gemeindeporthalle Zellhausen, am Bürgerhaus.  
 Interessenten sind herzlich willkommen. Kontaktadresse: Gerhard Schreiner, ☎ 06182/2 15 34.

**Seligenstädter Heimat-Blatt**  
**INFORMIERT**

**Ab sofort:**  
**Neue Service-Nummer:**  
**069 - 85 00 84 76**  
 Vertrieb · Service · Reklamation

**Immer griffbereit:**  
**ANZEIGE AUSSCHNEIDEN**  
**und neben das Telefon legen:**

**Seligenstädter Heimatblatt**  
**069 - 85 00 84 76**

## Jahrgänge melden

Der **Jahrgang 1928 Seligenstadt** trifft sich mit Partner am Mittwoch, 16. September, um 16 Uhr im Parkhotel Winkler zum gemütlichen Beisammensein.  
 Der **Jahrgang 1933/32 Seligenstadt** unternimmt am Mittwoch, 23. September, eine Pfalzfahrt, verbunden mit einem Besuch im Schlosspark von Heidelberg/Schwetzingen. Im Bus sind noch einige Plätze frei. Anmeldung bei Robert Sticksel, ☎ 2 53 58.  
 Der **Jahrgang 1933/34 Seligenstadt** trifft sich mit Partner am Mittwoch, 9. September, ab 17 Uhr, in der „Gärtnerhütte“ am Eichwald zum Stammtisch.  
 Der **Jahrgang 1938 Seligenstadt** trifft sich mit Partner am Freitag, 4. September, um 16 Uhr in der Gaststätte „Zur Schmiede“ auf dem Marktplatz zum gemütlichen Beisammensein.  
 Der **Jahrgang 1939 Seligenstadt** trifft sich am Donnerstag, 10. September, um 15 Uhr im Gasthaus „Frankfurter Hof“ zum gemütlichen Beisammensein.  
 Der **Jahrgang 1940 Seligenstadt** trifft sich am Mittwoch, 9. September, um 15 Uhr im Risto-

rante „1744“.  
 Der **Jahrgang 1942/43 Seligenstadt** trifft sich am Samstag, 5. September, um 13 Uhr an der Mainfähre zu einer Fahrt mit einem Boot nach Aschaffenburg. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitte unbedingt bis 3. September bei Horst Müller, ☎ 2 42 78, anmelden.  
 Der **Jahrgang 1943/44 Froschhausen** trifft sich am Mittwoch, 9. September, um 16.30 Uhr im Bürgerhaus Zellhausen.  
 Der **Jahrgang 1943/44 Seligenstadt** startet am 17. Oktober um 9 Uhr zu einem Tagesausflug am Rhein. Es sind noch Plätze frei. Näheres unter ☎ 2 34 68.  
 Der **Jahrgang 1944/45 Seligenstadt** trifft sich am Donnerstag, 24. September, um 17 Uhr im Hotel „Zu den drei Kronen“, Freihofplatz, zum Monatstreffen.  
 Der **Jahrgang 1953/54 Seligenstadt** trifft sich am Donnerstag, 22. Oktober, um 19 Uhr beim Jahrgangskollegen Franz Becker im Bistro „Check inn“, Willi-Brehm-Straße, zum gemütlichen Beisammensein.

# Vereinskalender



**Wanderclub Edelweiß e.V. Seligenstadt**  
**Info. Hütte!** Die Edelweiß-Hütte ist jeden Mittwoch von 14.30 bis 19 Uhr geöffnet.

**Info. Dankeschön-Abend!** Am Freitag, 4. September, findet auf dem Edelweiß-Gelände, ab 19.30 Uhr, die Helferparty statt. Der Vorstand möchte sich, mit einem gemütlichen Abend bei reichlich Essen und Trinken, bei allen Vereinsmitgliedern und Freunden für ihre Unterstützung und Mithilfe bedanken. Über eine zahlreiche Teilnahme würde sich der Vorstand freuen. Wegen der Essensplanung bitten wir um Anmeldung bei M. Holzgreve, ☎ 35 09.

**Info. Gausternwanderung!** Die diesjährige Gausternwanderung findet am Sonntag, 6. September, in Dudenhofen statt. Wir werden mit einem Ackerwagen dorthin fahren. Treffpunkt ist um 10.30 Uhr am Kreuz am Bahnübergang in der Giselstraße. Im Wanderheim von Dudenhofen gibt es das traditionelle Zwetschen-Knödel-Essen, aber auch Steak und Bratwurst als Alternative. Um 13 Uhr haben wir die Möglichkeit an einer Pilzwanderung teilzunehmen. Gegen 15.30 Uhr treten wir die Heimfahrt an. Tourenführer Gerhard Deller (fährt den Ackerwagen) und Walter Holzgreve laden herzlich ein. Anmeldung erbeten bei M. Holzgreve, ☎ 35 09.

**Info. „Eine Nacht bei den Wölfen“!** Die Fahrt wird wegen zu geringer Teilnehmerzahl abgesagt!

**Info. Wanderung zwischen Spessart und Rhön!** Termin: Sonntag, 13. September. Wanderung von Gemünden nach Hammelburg, zirka 25 Kilometer, und eine kürzere Tour von 14 Kilometer. Für jeden ist etwas dabei: für den Sportlichen, Kulturellen, Romantischen und den Genießer. Treffpunkt ist um 7.45 Uhr am Bahnhof in Dettingen. Die Tourenführer Klaus Baumgartner und Gerhard Holzgreve laden herzlich ein. Anmeldung bis 11. September bei M. Holzgreve, ☎ 35 09. Der Kostenbeitrag für Hin- und Rückfahrt beträgt zehn Euro. Kinder sind frei!

**Interessierte finden uns auch im Internet unter:** [www.wanderclub-edelweiss.de](http://www.wanderclub-edelweiss.de)

**TuS Froschhausen, Spielmanns- und Fanfarenzug 1880 e.V.**  
Regelmäßig finden im Vereinsheim der TuS (Sportplatz an der Lache) folgende Übungsstunden für Mitglieder statt. Musikliebhaber und solche die es werden wollen, sowie Interessierte, sind zu unseren Proben recht herzlich eingeladen. Besuchen sie uns auch auf unserer Homepage im Internet und erfahren alles Neue unter [www.spielmannszug-froschhausen.de](http://www.spielmannszug-froschhausen.de)

**Übungsstunden jeden Dienstag:** 18.30 Bambini, Leitung: Steffi Schulze; 19 Uhr Jugend, Leitung: Sandra Pertsch; 19.30 Uhr Erwachsene, Jugend und Fortgeschrittene, Leitung: Klaus Junker. Übungsleiter der einzelnen Sparten und des gesamten Zuges: Klaus Junker.  
**Termine:**  
Sonntag, 6. September, Spieltermin in blauen Jeans und SpZ-Hemd zum Rathausfest in Froschhausen. Treffen um 10 Uhr. Danach Fahrt zum Grasbahnenrennen Klein-Krotzenburg.  
Samstag, 12. September, Aufbau und kurze Übung zum KM Musiktreffen im Bürgerhaus. Treffen um 10 Uhr (bitte mit Instrumente).  
Sonntag, 13. September, Eröffnung des KM Musiktreffens im Bürgerhaus Froschhausen in Uniform. Treffen um 12 Uhr, Beginn des Konzerts um 13 Uhr.  
Sonntag, 20. September, Spieltermin in Uniform zur akademischen Feier „50 Jahre Vereinsring Froschhausen“. Treffen um 10.15 Uhr, Beginn um 10.30 Uhr.



**Sängervereinigung Germania, Klein-Welzheim.**  
**Männerchor:** Chorprobe montags von 19 bis 20.30 Uhr im Clubraum des Bürgerhaus. Dirigent Wolfgang Häfner. Kontaktperson: Peter Hüfner, ☎ 78 28 744 oder 0160/49 36 366 oder Berthold Albert, ☎ 2 58 79.  
**Gemischter Chor:** Chorprobe dienstags von 19.30 bis 21 Uhr im Bürgerhaus. Dirigent: Johannes Wallbaum. Kontaktperson: Stefan Oftring, ☎ 2 98 29.  
**Kinderchor:** Chorprobe für Kinder ab sechs Jahre freitags von 17.30 bis 18.30 Uhr im Clubraum des Bürgerhaus. Hier können Kinder in lustiger Runde und unter fachlicher Anleitung ihre Stimmen schulen. Dirigentin: Claudia Knies-May. Kontaktperson: Ingrid Luckmann, ☎ 33 37. **Achtung!** Der Kinderchor sucht Kinder ab dem Grundschulalter für eine Musicalaufführung. Macht mit!

**Termine Männerchor:** Am Samstag, 5. September, 10 Uhr, goldene Hochzeit von Heinz und Magda Kuhn. Treffen um 9.30 Uhr in der Pfarrkirche.  
Ebenfalls am Samstag, 5. September, 17.30 Uhr Abfahrt am Bürgerhaus zum Auftritt in Langenbergheim.  
**Konzertkartenvorverkauf „Opemchöre ...“** bei Reusing und Metzger Kuhn in Klein-Welzheim, im Postshop und Bücherwurm in Seligenstadt sowie im „Das Lächsche“ in Mainflingen.  
Wir freuen uns über jede neue Sängerin und jeden neuen Sänger!  
Die Germania im Internet: [www.germania1895.de](http://www.germania1895.de)



**Schachfreunde Seligenstadt 05 e.V.**  
Schach für alle jeden Donnerstag ab 17.30 Uhr bis etwa Mitternacht. Zunächst Vorschüler und Schüler, dann sukzessive Jugend und Erwachsene. Anfänger und Fortgeschrittene sind herzlich willkommen. Kurse nach Rücksprache. Spiellokal: Frankfurter Straße 35, Hintereingang, neben der Feuerweh.  
Weitere Informationen bei Klaus Schemm, ☎ 06182 33 53 oder E-Mail: [kschemm@freenet.de](mailto:kschemm@freenet.de)

**Obst- und Gartenbauverein Froschhausen**  
Am Sonntag, 13. September, veranstaltet der Verein seinen fünften Gärtnertreff am Vereinsheim am Sandborn. Beginn ist um 10 Uhr. Alle Mitglieder, Freunde und Gönner sind herzlich eingeladen.  
Nächster Termin ist das Erntedankfest am Sonntag, 4. Oktober.

# Seligenstädter Notizen

■ Mitte September wird das neue Clubhaus des **Golfclubs Seligenstadt** am Kortenbach termingerecht fertiggestellt und dann offiziell für Mitglieder und Gäste geöffnet. Dieser Meilenstein wird in einer Feierstunde am Freitag, 18. September, um 18.30 Uhr, im neuen Clubhaus gewürdigt.

■ Daniel Borkovec ist als **neuer Diakon** nach St. Marcellinus und Petrus nach Seligenstadt gekommen und wird Ende Oktober zum Priester geweiht. Borkovec gehört zu den Schönstatt-Patres und wird nach seiner Weihe die Kaplansstelle in Seligenstadt antreten.

■ Die Präsentation des **DRK Seligenstadt**, welche gleichzeitig auch als Leistungsschau und Sommerfest gestaltet sein wird, findet am 6. September in der Zeit von 11 bis 19 Uhr statt.

■ Die **Seligenstädter Fastnachtsfreunde** suchen zur Gründung einer neuen Tanzgarde Mädchen und Jungen im Alter von vier bis sechs Jahren. Die vier Tanzgarden der SFF teilen sich in die Altersgruppen von fünf bis 22 Jahren auf. Nähere Informationen erhalten Sie unter ☎ 2 78 17, per

E-Mail: [tanzgarde1@sffonline.de](mailto:tanzgarde1@sffonline.de) oder besuchen Sie einfach unsere Homepage unter [www.sffonline.de](http://www.sffonline.de).

■ Am Samstag, 5. September, lädt die **Freie Schule Seligenstadt**, Wesemer Straße 16 in Klein-Welzheim wieder zum „Tag der offenen Tür“ ein. Von 14 bis 17 Uhr können sich Interessenten vor Ort informieren. Auf dem Programm stehen Schulführungen und Vorführungen der Schüler. Eltern, Vorstand und Pädagogen stehen für Gespräche zur Verfügung.

Die Freie Schule Seligenstadt ist eine integrative Grundschule mit Eingangsstufe und Förderstufe. Ziel der Schule, die von einem Elternverein getragen wird, ist die individuelle Förderung jedes einzelnen Kindes anhand lebensnaher Lernobjekte. Musik, Sport, Theater, künstlerisches Gestalten sowie Fremdsprachen (Englisch und Französisch) ergänzen das Angebot.

■ Am Mittwoch, 9. September, um 20 Uhr, findet im großen Saal im Riesen, Sackgasse 14 in Seligenstadt eine **Bürgerversammlung** zum Thema „Umgehungsstraße dritter Bauabschnitt“ statt.

## Was - wann - wo?

- Seniorenhilfe, Heitere Operettenmelodien, 3.9., Riesen
- Germania 03 Seligenstadt; Kelterfest; 5. + 6.9.09; Prälaturgarten
- Vereinsring Froschhausen, Ausstellung; 6.9.09; altes Rathaus Froschhausen
- Kunstforum; Theater „Quiz-Show“; 10. - 13.9.09; Riesen
- Seniorenhilfe; Bus-Tagesreise nach Fulda; 10.9.09
- Lesung in de Mühl, 12. 9.; 19.30 Uhr
- Kulturring; Konzert zum Tag des offenen Denkmals; 13.09.09; Einhardbasilika. Herbei, herbei zum Hafernbrei Kloster 13.9., 11, 13, 15 und 17 Uhr.
- Heimatbund; Jahreshauptversammlung; 15.9.09; Heimatbund-Halle



## Energie & Elektrozentrum Seligenstadt

**e**lektroinstallation  
**s**olarstromanlagen  
**a**lternative heizsysteme  
**t**elekommunikation & tv  
**e**nergieberatung  
**k**ompetenz

**www.esatek.de 06182 - 82 90 48**

Unsere Öffnungszeiten sind: Mo. - Fr. 10 : 00 - 17 : 00 Uhr  
Samstags öffnen wir nach Vereinbarung.

Starke Partner an unserer Seite...



**KARIN MAHR**  
Garten- u. Landschaftsbau und Aussenanlagen  
Zäune u. Baumfällung  
Hecken- u. Sträucherschnitt  
Mauertrockenlegung  
Rodgau · Marie-Curie-Straße 20  
Telefon 0 61 06 / 2 67 83 54 · Fax - 2 67 85 74

**FLUGHAFEN-TRANSFER**  
Shuttle-Service-Ludwig  
**06106 / 2 84 59 88**  
[www.shuttle-service-ludwig.de](http://www.shuttle-service-ludwig.de)

**Markisenbau Euler**  
Inh. S. Stükel  
Besuchen Sie unsere Ausstellung  
**MEISTERBETRIEB**  
Gelenkarm-Markisen • Korb-Markisen  
Neu-Bespannungen • Balkon-Bespannungen  
Insektenschutz  
**KELLERSCHACHT-REINIGUNG!**  
Antriebe von **SOMFY**  
Rollläden  
Öffnungszeiten nach telefonischer Vereinbarung  
**63322 Rödermark**  
Urberacher Straße 9  
☎ 06074 / 6 93 56 14

Garten und Landschaftsbau mit Pflasterarbeiten, komplette Außenanlagen, Hofsanierung  
Fa.Schüler, Rodgau, 06106/9383  
[www.gartengestaltung-schueler.de](http://www.gartengestaltung-schueler.de)

**RATZFATZ**



Inh. Kerstin Rill

**Neu im Sortiment**

Montag - Samstag 10.00 - 13.00 Uhr  
Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag 15.00 - 18.30 Uhr  
**Seligenstädter Str. 70 HAUSEN Tel. 06104-780708**

Vertrauen Sie dem Fachmann  
**Ihr Altgold ist Geld wert!**  
Barankauf bei  
**Juwelier Ruppel**  
Schmuck und Uhren  
Seligenstadt/Main  
Norbert Ruppel • 63500 Seligenstadt  
Einhardstraße 10 • Tel. 06182/3734

06182 - 28515  
06182 - 93820  
**Recycling**  
**Höfling**  
Entsorgungsfachbetrieb  
Containerdienst



Zehnjähriges Bestehen im Haus Wallstraße bei der Wohngruppe Steinheimer Tor: Reden gab es ebenso wie ein buntes Programm mit viel Musik und Ehrungen für Renate Frischbier-Hüter, Helmi Kohlhepp und Monika Schneider, die seit 10 Jahren im Haus tätig sind.  
Foto: Hampe

**Ihre Neue ab 5,00 Euro\***

**SCHWIND-Abo für Brillen und Sonnenbrillen in Ihrer Sehstärke**  
0% Zinsen für 100% Komfort  
ab monatlich **5,00 Euro**  
bei **24 Monaten** Laufzeit

\*Ab einem Mindestkaufpreis von 160,00 Euro und einer Anzahlung von 25% des Kaufpreises. Optional können Sie nach Ablauf der Vertragsdauer eine neue Brille zum gleichen Auftragswert erwerben ohne erneute Bonitätsprüfung.

**SCHWIND OPTIC PARTNERS AUGENOPTIK & HÖRAKUSTIK**  
[www.schwind-optic.de](http://www.schwind-optic.de)

ASCHAFFENBURG • HAIBACH • HÖSBACH • KLEINOSTHEIM • MILTENBERG • OBERNBURG • SELIGENSTADT

**Redaktionsschluss für das Seligenstädter Heimatblatt: Montag, 19 Uhr**



Anlässlich seines 160-jährigen Jubiläums unternahm der Chor an der Basilika einen Tagesausflug nach Speyer und in den Weinort St. Martin. Nach einem Gottesdienst im Dom zu Speyer erfuhren die Teilnehmer Wissenswertes zur Geschichte des Domes und zu den in der Krypta ruhenden deutschen Kaisern. Das Bild zeigt die Chormitglieder auf dem Vorplatz des Domes bei herrlichem Sommerwetter, aufgenommen nach dem gemeinsamen Mittagessen und vor der Stadtführung. Foto: privat

**Jeden Freitag in Ihrer Tageszeitung: Das Fernsehprogramm für die nächste Woche!**
  
  
**▶ DIANA STAELY Alles Cop-Sache**  
 Nein! Auch die Nebenrollen sind bei den „Rosenheim-Cops“ prima besetzt. Erfolgsgeheimis eines seriellen Dauerbrenners.

**▶ ZWETSCHGEN-MUFFINS Klein aber fein!**  
 Rezepte für eilige Bäcker

**▶ KANZLERWAHL Stimmen Sie ab!**  
 Berlin-Reise zu gewinnen

Ihre Zeitung erhalten Sie bei über 700 Verkaufsstellen.



Sechs Fachgeschäfte und Studios präsentierten sich jetzt im Zellhausener Main-Reha-Sports: Unter dem Motto „Fitness, Fashion and more“ gab es aktuelle Mode und Dessous zu sehen, Schmuckdesign, kostbare Öle aus Italien konnten verkostet werden, die Besucherinnen sich über Wasser-Filter informieren. Zudem lockten Massagen und kosmetische Anwendungen sowie sportliche Angebote. Auch wenn die Resonanz nicht ganz den Erwartungen der Damenriege entsprach, zeigten sich die Geschäftsrepräsentantinnen zufrieden: Würden doch auch Lose für einen guten Zweck verkauft. Unterstützung fand das Kinderhospiz „Sterntaler“, wo unheilbar kranke Kinder Abschied nehmen können. Foto: Hampe-PR

**TuS-Gymnastikdamen**

# Busausflug nach DA

**Klein-Welzheim** - Am Samstag, 19. September, unternehmen die Damen der TuS Klein-Welzheim (Abteilung: Frauengymnastik) einen Busausflug nach Darmstadt. Start ist um 10 Uhr am Bürgerhaus. In Darmstadt haben wir einige Stunden Zeit

zum Shoppen, über den Bauernmarkt bummeln, Kaffee trinken, etc. Um 15 Uhr beginnt dann eine etwa zweistündige Stadtrundfahrt mit Stadtführung. Gegen 18.30 Uhr werden wir wieder in Klein-Welzheim sein. Anschließend gemütliches

Beisammensein in der Bürgerhaus-Gaststätte (gerne mit Partner). Der Fahrtpreis beträgt für Mitglieder zehn Euro, für Nichtmitglieder 15 Euro. Anmeldungen bis spätestens 13. September bei Gabi Disser, Hauptstraße 82, ☎ 2 79 59.



Flohmarkt der Mutter-Kind-Gruppen im Riesensaal: Veranstalter waren die Kita des St. Josefshauses und der Mutter-Kind-Kreis der Basilika-Pfarrei, die an 63 Ständen mit Kindersachen und Großteilen aufwarteten. Der Erlös wird geteilt und ist beim Mutter-Kind-Kreis für Aktivitäten der Gruppen gedacht. Foto: Hampe

## Kirchenkalender

### Basilika seligenstadt

**Donnerstag, 3. 9.:** 18 Uhr Andacht um geistliche Berufe, 19 Uhr Messe.  
**Freitag, 4. 9.:** 18 Uhr Messe im Krankenhaus, 18.25 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Messe.  
**Samstag, 5. 9.:** 16.30 Uhr Rosenkranz in der Wendelinuskapelle, 17 Uhr Beichtgelegenheit, 18.30 Uhr Vorabendmesse.  
**Sonntag, 6. 9.:** 8 Uhr Amt, 10 Uhr Amt mit dem Chor aus Langen, parallel Wortgottesdienst für Kinder „Basilika-Sternchen“ im Landschaftsmuseum, 14.30 Uhr Rosenkranz, 18.30 Uhr Amt.  
**Montag, 7. 9.:** Keine Messe in der Basilika.  
**Dienstag, 8. 9.:** 10.30 Uhr Messe im Kursana Domizil, 18.25 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Messe.  
**Mittwoch, 9. 9.:** Keine Frauenmesse wegen der Visitation, 19 Uhr Messe mit Weihbischof Dr. Ulrich Neymeyr aus Anlass der Visitation.  
**Donnerstag, 10. 9.:** 19 Uhr Messe.  
**Freitag, 11. 9.:** 18 Uhr Messe im Krankenhaus, 18.25 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Messe.  
**Samstag, 12. 9.:** 15 Uhr Trauung von Jaqueline Nebija und Michael Mayer, 16.30 Uhr Rosenkranz in der Wendelinuskapelle, keine Beichtgelegenheit, 18.30 Uhr Vorabendmesse.  
**Sonntag, 13. 9.:** 8 Uhr Amt, 10 Uhr Amt, parallel Wortgottesdienst für Kinder „Basilika-Sternchen“ im Landschaftsmuseum, 14.30 Uhr Rosenkranz, 18.30 Uhr Amt.

### St. Cyriakus Klein-Welzheim

**Donnerstag, 3. 9.:** 18 Uhr Rosenkranz.  
**Samstag, 5. 9.:** 10 Uhr Dankamt anlässlich der goldenen Hochzeit von Magda und Heinz Kuhn, 18.30 Uhr Vorabendmesse.

### St. Nikolaus Klein-Krotzenburg

**Donnerstag, 3. 9.:** Pfarrer Becker bringt nachmittags die Kommunion zu den Kranken, 19 Uhr Messfeier mit eucharistischer Anbetung.  
**Freitag, 4. 9.:** 9 Uhr Messfeier, Frau Sommer bringt ganztags die Kommunion zu den Kranken, 15 Uhr Rosenkranzgebet für Schüler auf der Liebfrauenheide.  
**Samstag, 5. 9.:** 18 Uhr Jugendgottesdienst, 18 Uhr Messe am Vertriebenenkreuz.  
**Sonntag, 6. 9.:** 10 Uhr Hochamt mit dem Kirchenchor, Predigt: Pfarrer Dr. Martin Stuflesser zum 100. Geburtstag von Pfarrer Jakob Georgen, anschließend Primizseggen, 10 Uhr Kleinkinderwortgottesdienst im Paradies, anschließend Brunch.  
**Montag, 7. 9.:** 14 Uhr Rosenkranzgebet im Chörchen.

### Bestattungen

● In der aktuellen Woche wurden der Redaktion keine Sterbefälle gemeldet. Wöchentlich finden Sie an dieser Stelle einen Überblick über die Bestattungen in der Einhardstadt..

**Sonntag, 6. 9.:** 10 Uhr Amt, parallel Wortgottesdienst für Kinder im Pfarrheim „Regenbogenfische“.  
**Montag, 7. 9.:** 18.30 Uhr Messe.  
**Mittwoch, 9. 9.:** 8.30 Uhr Frauenmesse, anschließend Rosenkranz.  
**Donnerstag, 10. 9.:** 18 Uhr Rosenkranz.  
**Samstag, 12. 9.:** 18.30 Uhr Vorabendmesse.  
**Sonntag, 13. 9.:** 10 Uhr Amt, parallel Wortgottesdienst für Kinder im Pfarrheim „Regenbogenfische“, 14.30 Uhr feierliche Vesper zur Kirchweih.

### St. Marien Seligenstadt

**Donnerstag, 3. 9.:** Visitation durch Weihbischof Dr. Neymeyr, 9-10 Uhr Pfarrbüro, 9-10 Uhr kfd-Gymnastik, 15-17 Uhr Pfarrbüro und Bücherei, 17.45 Uhr Begegnung der Firmbewerber mit Weihbischof Dr. Neymeyr, 18.30 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Eucharistie, 20 Uhr Sitzung aller Gremien.  
**Freitag, 4. 9.:** 9-10 Uhr Pfarrbüro, 9-15 Uhr Mutter-Kind-Turnen.  
**Samstag, 5. 9.:** 14 Uhr Trauung von Thomas und Stefanie Kohl, geb. Leibold, 18 Uhr Firmung durch Weihbischof Dr. Neymeyr mit Band „Himmelsstürmer“.  
**Sonntag, 6. 9.:** 9-11 Uhr Bücherei, 11 Uhr Eucharistie mit Chor „Impulse“ und Taufe von Jonathan Hohwiler und Luis Ruf, parallel Wortgottesdienst, Sonntagskindergarten, anschließend Café Contact (Kita Förderverein).  
**Montag, 7. 9.:** 9-10 Uhr Pfarrbüro, 15 Uhr Nähstube, 19 Uhr Eucharistie, 19.30 Uhr Kess-Kurs.  
**Dienstag, 8. 9.:** 9-10 Uhr Pfarrbüro, 14.30 Uhr Handarbeiten, 17 Uhr Frauenwortgottesdienst, 17 Uhr Pop-Korn, 20 Uhr Kirchenchor.  
**Mittwoch, 9. 9.:** 9-10 Uhr Pfarrbüro, 9 Uhr Yoga, 9.30-11.30 Uhr Einwohnerfrühstück, 14.30 Uhr Seniorentreff, 15-17 Uhr Kleiderlager, 15-17

**Dienstag, 8. 9.:** 19 Uhr Messe.  
**Mittwoch, 9. 9.:** 15.30 Uhr Messfeier auf der Liebfrauenheide, 20.15 Uhr Elternabend zur Firmung im Pfarrsaal. Öffnungszeiten der Bücherei: 10 bis 11 Uhr und 16 bis 19 Uhr.  
**Donnerstag, 10. 9.:** 8.45 Uhr Kapellenreinigung, 19 Uhr Messfeier mit eucharistischer Anbetung.

### St. Wendelinus Hainstadt

**Donnerstag, 3. 9.:** 16.30-17.30 Uhr Bücherei, keine Abendmesse.  
**Freitag, 4. 9.:** 9 Uhr Messe.  
**Samstag, 5. 9.:** 18.30 Uhr Messe.  
**Sonntag, 6. 9.:** 8.30 Uhr Betsung, anschließend Bibelwandlung der KAB, 10.30 Uhr Familiengottesdienst, Wendelinuscafé und Abfahrt zum Sternsingerflug nach Steinau an der Straße, 11-12

### St. Kilian Mainflingen

**Donnerstag, 3. 9.:** ab 16 Uhr Mutter-Kind-Treff in der „Alten Scheune“ im Kilianushaus.  
**Freitag, 4. 9.:** 17 Uhr Rosenkranzgebet.  
**Samstag, 5. 9.:** 14.30 Uhr Trauung von Tanja und Michael Wurzel, 17 Uhr Wort-Gottes-Feier.  
**Sonntag, 6. 9.:** 10.30 Uhr Familiengottesdienst mit dem Chor „Spirit“ aus Babenhausen.  
**Dienstag, 8. 9.:** ab 14.30 Uhr offener Treff im Kilianushaus, 17 Uhr Aussetzung des allerheiligsten Altarsakrament mit Anbetung, 18 Uhr Messe.

Uhr Haltestelle, 18 Uhr kfd-Gymnastik.  
**Donnerstag, 10. 9.:** 9-10 Uhr Pfarrbüro, 9-10 Uhr kfd-Gymnastik, 15-17 Uhr Pfarrbüro und Pfarrbücherei, 18.30 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Eucharistie.

### St. Margareta Froschhausen

**Donnerstag, 3. 9.:** Visitation durch Weihbischof Dr. Neymeyr, 17 Uhr Gebet für geistliche Berufe, 17-18 Uhr Bücherei.  
**Freitag, 4. 9.:** 9 Uhr Eucharistie.  
**Samstag, 5. 9.:** 18 Uhr Firmung in St. Marien durch Weihbischof Dr. Neymeyr.  
**Sonntag, 6. 9.:** 9.30 Uhr Eucharistie mit Gästen zum „Rathausfest“, parallel Wortgottesdienst, 10.30 Uhr Bücherei.  
**Montag, 7. 9.:** 10-11 Uhr Seniorengymnastik, 18.30 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Verwaltungsrat.  
**Dienstag, 8. 9.:** 16-17 Uhr Pfarrbüro, 18-19 Uhr Bücherei.  
**Mittwoch, 9. 9.:** 15 Uhr Kinderrosenkranz, 18.30 Uhr Eucharistie, 19.15 Uhr Rosenkranz.  
**Donnerstag, 10. 9.:** 17-18 Uhr Bücherei.

### Evang. Kirche Seligenstadt und Mainhausen

**Donnerstag, 3. 9.:** Gemeindezentrum Seligenstadt: 9 Uhr Seniorentanzkreis, 14 Uhr Kinderclub, 17.30 Uhr Inanna, Theatergruppe, 18 Uhr Spielmobil-Crew, 20 Uhr Kantorei.  
**Freitag, 4. 9.:** 15 Uhr Freiluft-Theater, Spielplatz, Berliner Straße in Seligenstadt.  
**Sonntag, 6. 9.:** Kirche Seligenstadt: 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl; 19 Uhr Reihe Sommerserenade; „Hexenverfolgung in der Kirche“.

Uhr Bücherei.  
**Montag, 7. 9.:** 18.30 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Abendmesse.  
**Dienstag, 8. 9.:** 10-11 Uhr und 15-17 Uhr Kleiderlager, 19 Uhr Messe, 20 Uhr Chorprobe.  
**Mittwoch, 9. 9.:** 9 Uhr Frauenmesse, 14.30 Uhr Rosenkranz.  
**Donnerstag, 10. 9.:** 16.30-17.30 Uhr Bücherei, keine Abendmesse, Pfarrbüro geschlossen.  
**Freitag, 11. 9.:** 9 Uhr Messe.

### Karmelitinnen-Kloster

**Donnerstag, 3. 9.:** 6.30 Uhr Messe.  
**Freitag, 4. 9.:** 6.30 Uhr Messe.  
**Samstag, 5. 9.:** 8 Uhr Messe.  
**Sonntag, 6. 9.:** 7 Uhr Messe.  
**Montag, 7. 9.:** 6.30 Uhr Messe.  
**Dienstag, 8. 9.:** 6.30 Uhr Messe.  
**Mittwoch, 9. 9.:** 19 Uhr Messe.  
**Donnerstag, 10. 9.:** 6.30 Uhr Mes-

**Mittwoch, 9. 9.:** 20 Uhr Probe des Kirchenchor im Kilianushaus.  
**Pfarrbüro:** Montags von 15 bis 18 Uhr sowie dienstags und freitags von 9 bis 12 Uhr, ☎ 35 44.

### St. Wendelinus Zellhausen

**Donnerstag, 3. 9.:** 9 Uhr Messe.  
**Freitag, 4. 9.:** Probezeit des kath. Musikverein im Pfarrheim: 17 Uhr Blockflötengruppe. **Samstag, 5. 9.:** 14-15 Uhr Borromäus-Bücherei, 17 Uhr Messe. **Sonntag, 6. 9.:** 10.30 Uhr Festgottesdienst mit Spendung des Firmakramtens durch Weihbischof Dr. Ulrich Neymeyr, 11.30-12 Uhr

**Montag, 7. 9.:** Gemeindehaus Zellhausen: 14.30 Uhr Frauenkreis. Pavillon, Berliner Straße 28: 15.30 Uhr Malprojekt Farbenspiele. **Dienstag, 8. 9.:** Gemeindezentrum Seligenstadt: 14 Uhr Kinderclub. Gemeindehaus Froschhausen: 14.30 Uhr Frauenkreis. **Mittwoch, 9. 9.:** Gemeindezentrum Seligenstadt: 14.30 Uhr Frauentreff, 16.30 Uhr Artistik-Treff.

### Evang. Freikirche Kirche des Nazareners Seligenstadt

**Donnerstag, 3. 9.:** 20 Uhr Bibelgesprächskreis Seligenstadt.  
**Freitag, 4. 9.:** 19.30 Uhr Comedy-Concert mit dem Duo „Superzwei“.  
**Samstag, 5. 9.:** 14 Uhr Jugend-Event mit „Menschenkicker-Turnier“ und Bibel-Shuttle.  
**Sonntag, 6. 9.:** 16 Uhr Festgottesdienst mit anschließendem Imbiss.  
**Dienstag, 8. 9.:** 18 Uhr Bibelgesprächskreis Rodgau/Rödermark, 19.30 Uhr Gebetsabend.  
 Weitere Info: Pastor Ingo Hunaeus, ☎ 2 75 27, Internet: www.nazarener-seligenstadt.de

### Neuapostolische Kirche Seligenstadt

**Sonntag, 6. 9.:** 9.30 Uhr Gottesdienst, 11 Uhr Kindertag in der Maingauhalle Kleinostheim.  
**Montag, 7. 9.:** 20 Uhr Chorprobe des Gemeindechor.  
**Mittwoch, 9. 9.:** 18.45 Uhr Religionsunterricht, 19 Uhr Chorprobe des Frauenchor, 20 Uhr Gottesdienst.  
 Gemeindehomepage: www.nak-seligenstadt.de

se.  
**Freitag, 11. 9.:** 6.30 Uhr Messe.

### Ev. Kirche Hainburg

**Freitag, 4. 9.:** Gemeindehaus Hainstadt: 9 Uhr Kabbelgruppe, 19.30 Uhr stressfreier Leberabend mit Entspannung.  
**Samstag, 5. 9.:** 17 Uhr Kartoffelfeuer, Gemeindehaus Hainstadt.  
**Sonntag, 6. 9.:** 10.30 Uhr Gottesdienst mit Begrüßung der neuen Kita-Kinder, Gemeindehaus Hainstadt.  
**Dienstag, 8. 9.:** 9.30 Uhr Literaturkreis, Gemeindehaus Hainstadt.  
**Mittwoch, 9. 9.:** Gemeindehaus Hainstadt: 9.30 und 15 Uhr Blumenstecken, 20 Uhr Chor. Kirche Klein-Krotzenburg: 18.30 Uhr Bläserkreis.  
**Donnerstag, 10. 9.:** 15 Uhr Seniorentreff, Gemeindehaus Hainstadt.

Borromäus-Bücherei.  
**Montag, 7. 9.:** 18 Uhr Messe. **Dienstag, 8. 9.:** 14 Uhr Gebet für den Frieden und geistliche Berufe. Probezeiten des kath. Musikverein im Pfarrheim: 14 Uhr Blockflötengruppe, 18.30 Uhr „Young United“, 19.30 Uhr Gesamtchor. **Mittwoch, 9. 9.:** 17.30-18.30 Uhr Borromäus-Bücherei. **Donnerstag, 10. 9.:** 9 Uhr Hl. Messe.  
**Katholischer Kirchenchor:** Sommerpause bis 24. September.  
**Pfarrbüro:** Dienstags und mittwochs von 9.30 bis 11.30 Uhr und donnerstags von 17 bis 19 Uhr, ☎ 33 51, E-Mail: kath-pfarrbuero-zellhausen@on-line.de. Internet: www.st-wendelinus.zellhausen.de

**Redaktionschluss für das Seligenstädter Heimatblatt: Montag, 19 Uhr**

Buden, Karussell und Programm in Welzem

# TuS: „Helft alle mit, rettet die Kerb!“

**Klein-Welzheim** (beko/red) - Schon seit einigen Jahren herrscht an Kerb in Klein-Welzheim auf dem Festplatz gähnende Leere. Karussell, Buden, fröhliche Kinder...? Fehlanzeigen!

Deshalb bietet die TuS 08 Klein-Welzheim erstmals am Kerbwochenende, 12. und 13. September, auf dem Sportplatz an der Mainflinger Straße, ein Kerbprogramm für Jung und Alt an.

Es gibt also anno 2009 eine „richtige Welzemer Kerb“ mit Karussell, Buden, Kinderprogramm

und Fußball. Der Samstag, 12. September, startet schon mit Fußball: um 10 Uhr spielt die TuS-G-Jugend gegen TGS Jügesheim, um 14 Uhr dann die TuS II gegen Alemannia Klein-Auheim, um 15.45 Uhr die AH der TuS gegen Sportfreunde Seligenstadt und um 17 Uhr findet ein Nachbarschaftsderby, TuS gegen Mainflingen, statt. Ab 18 Uhr ist dann „die Kerb do“ mit Live-Musik. Mit einem Frühschoppen beginnt der Sonntag, 13. September, um 10 Uhr. Um 11.30 Uhr spielt dann die Fußballjugend: TuS

B-Jugend gegen SG Egelsbach. Die Jungen und Mädels der Turnabteilung üben schon fleißig für ihre Vorführung um 14.30 Uhr, mit der das Kinderprogramm mit Spielen, Schminken und anderem startet. Kinderkarussell und Buden, spezielle Kerbspesen und Kuchenbüfett ergänzen das familiengerechte Programm an beiden Kerbtagen. Die TuS freut sich auf viele Besucher und die Verantwortlichen appellieren an die Bevölkerung: „Helft alle mit, rettet die Kerb!“



Spendenübergabe bei dm an der Willi-Brehm-Straße: Katja Kirchner vom St. Josefskindergarten und Dr. Marco Börger vom Förderverein „Rasselbande“ bekam von dm-Marktleiterin Erika Erk 2500 Euro überreicht. Das war das Ergebnis der Geburtstagsaktion des dm-Marktes. Katja Kirchner saß eine Stunde lang an der Kasse und der Umsatz wurde ihr dann überreicht. 1000 Euro gab es von Christian Roth (dm-Lernling) für Katrin Rapp, Kim Taborski, Nadine Friedrich, Wiebke Riegelmann, Kelly Vazquez und Mara Urlich. Sie beteiligen sich mit ihrem Projekt „BeKinAfrika“ (Unterstützung für bedürftige Kinder in Afrika) bei der Aktion „Sei ein Futurist“ von dm und der UNESCO und gehörten zu den Gewinnern. Foto: Hampel

# Straßenfest in Klein-Welzheim

**Klein-Welzheim** (red) - Die Anwohnergemeinschaft der Klein-Welzheimer Spessartstraße (Ecke Taunusstraße bis Wachholderweg) feiert am Samstag, 5. September, von 15 bis 24 Uhr das 2. Straßenfest. Nach dem Erfolg 2008 bei bester Stimmung und hervorragenden Wetter hoffen die Initiatoren auch diesmal wieder auf rege Beteiligung und viel

Spaß. Zur Pflege der guten nachbarlichen Beziehungen sind vor allem die Anwohner - jung und alt - rund um die obere Spessartstraße eingeladen - aber auch Gäste sind selbstverständlich willkommen. Neben Kaffee und Kuchen werden abends auch Grilltes und diverse Getränke angeboten. Aktivitäten wie Kinderschminken, Hüpf-

burg, Torwandschießen etc. und auch Livemusik sind zur Unterhaltung der Besucher geplant. Der Erlös dieser Veranstaltung kommt der Seligenstädter Tafel „Halte-Stelle“ zugute. Wegen der erforderlichen Straßensperrung und Musikbeschallung bittet die Anwohnergemeinschaft um Verständnis und empfiehlt: „Am besten mitfeiern!“

Musical am 25. September in St. Marien

# „Der Ruf des Kardinals“

**Seligenstadt** - „Lass Dich entführen“ - ein ungewöhnliches, ein ökumenisches Projekt - ein Abend, der sich mit der 2 000-jährigen Geschichte des Christentums beschäftigt: Der Ruf des Kardinals. Ein Musical, das sich mit den unterschiedlichen Auffassungen von Glauben auseinandersetzt, die es im Lauf der Kirchengeschichte gegeben hat. Das Ganze eingebettet in eine fesselnde kriminalistische Rahmenhandlung. Ein Kardinal und sein Entführer diskutieren leidenschaftlich miteinander, was beiden in der christlichen Kirche von heute fehlt: die Faszinati-

on, die damals Jesus auf seine Jünger ausübte, der Mut, Mitmenschen von seinem Glauben zu erzählen, die friedvolle Gemeinschaft mit konfessionell Andersgläubigen - eine Kirche, „in der man sich lieb hat“. Ein großer Chor unterstützt die 15 mitreißenden Lieder, die von Rocknummern bis einfühlsamen Balladen reichen und für spannungreiche Atmosphäre sorgen. Lassen Sie sich entführen in die 2000-jährige Geschichte der Christenheit am Freitag, 25. September, in St. Marien, Steinweg 25. Die Musik stammt von mehreren Komponisten

des Bistums Mainz, unter anderem von Thomas Gabriel und Peter Krausch; den Text schrieb der evangelische Theologe Dr. Fabian Vogt. In der Rolle des Kardinals erleben wir Thomas Millitzer aus Seligenstadt, ein Tanzensemble und viele weitere

Akteure. Eintrittskarten sind zu den Öffnungszeiten im Pfarrbüro St. Marien, ☎ 2 27 08, beim Bücherwurm oder in der Tourist-Info erhältlich und kosten zehn Euro, Familientickets 25 Euro. Infos bei Thomas Gabriel, ☎ 92 45 71.

**Redaktionsschluss für das Seligenstädter Heimatblatt: Montag, 19 Uhr**

**E-Mail-Adresse: rudi.rack@stadtpost.de**

Wanderclub Edelweiß

# Nacht bei den Wölfen

**Seligenstadt** - Der Wanderclub Edelweiß bietet eine Nacht bei den Wölfen an am Samstag, 5. September, für mutige und alle, die es werden wollen mit Bratwurst und Stockbrot am Lagerfeuer, mit Übernachtung im Wald, mitten im Wildtierpark, neben dem Gehege des größten Wolfsrudels in Europa, mit Geschichten über das Leben im Wolfsrudel und mit nächtlichem Wolfsgeheul. Wer sich traut, bitte schnell anmelden für die Nacht bei den Wölfen im Wildtierpark Bad Mergent-

heim. Es kann zur Verstärkung auch ein Erwachsener mitgenommen werden. Abfahrt ist am Samstag, 5. September, um 14 Uhr, am Vereinsheim, Steinheimer Straße. Rückfahrt ist am Sonntag, 6. September, um 12 Uhr. Der Preis beträgt für Erwachsene 60 Euro und für Kinder 53 Euro. Die Busfahrt, Abendessen und Frühstück sind inklusive. Es sind noch Plätze frei. Anmeldungen bei Majken Eichler unter ☎ 069/65 20 80 52 oder bei M. Holzgreve im Laden oder ☎ 06182 3509.

Wanderclub Edelweiß

# Unterwegs mit Ackerwagen

**Seligenstadt** - Alljährlich findet das Treffen aller Wandervereine aus dem Gau Seligenstadt statt. Diesmal ist am Sonntag, 6. September, der Treffpunkt in Dudenhofen. Der Wanderclub Edelweiß bietet für alle etwas, nicht nur Zwetschgen-Knödel,

auch Steaks und Wurst. Um 13 Uhr haben Interessierte die Möglichkeit zu einer Pilzwanderung. Tourenführer Gerhard Deller (fährt den Ackerwagen) und Walter Holzgreve laden ein. Anmeldungen bei Monika Holzgreve, ☎ 35 09.

# „60plus? - Na und?“ Ein Tag der Gesundheit

**Seligenstadt** - Am Samstag, 5. September, veranstaltet die Stadt Seligenstadt, gemeinsam mit dem Seniorenbeirat, einen Gesundheitstag unter dem Motto „60plus - Na und?“.

Von 10 bis 18 Uhr werden allen interessierten Bürgern Tipps, Anregungen, Informationen und Vorträge im Riesen angeboten. Es besteht die Möglichkeit, einiges direkt vor Ort auszuprobieren oder Tests und Messungen vornehmen zu lassen. Viele Seligenstädter Organisationen und Unternehmen bieten den Besuchern ein breites Spektrum an Infos zu unterschiedlichen Bereichen der Gesundheit, wie gesunde Ernährung, sportliche Aktivitäten, Selbsthilfegruppen, Vorsorgemöglichkeiten und altersgerechte Produkte sowie Dienstleistungen. Nähere Infos enthält ein Flyer, der in Kürze bei allen Teilnehmern, Ärzten, öffentlichen Einrichtungen etc. ausliegen wird.



Deborah und Ulrich Hof

Die Bahnhof-Apotheke feiert in diesen Tagen ihr 60jähriges Bestehen. Die Seligenstädter Apotheke wurde 1949 von Manfred Hof und seiner Frau Frieda in der Bahnhofstraße 25 gegründet, genehmigt vom Regierungspräsidenten in Darmstadt noch unter der Direktive der US-Militärregierung. Der Wunsch nach Vergrößerung veranlasste den jungen Apotheker 1953 dazu, ein Familienhaus zu erwerben und umzubauen. 1954 wurde die Bahnhof-Apotheke in der Bahnhofstraße 19 neu

# 60jähriges Jubiläum der Bahnhof-Apotheke Aktionswoche vom 7. bis 12. September 2009

eröffnet. In den folgenden Jahren legte Manfred Hof mit seiner Belegschaft verstärkten Wert auf individuelle Gesundheitsberatung und die Entwicklung eigener Produkte wie z.B. den „Goldenen Lebenswein“ sowie den „Herz- und Nervenwein“, die auch heute noch bei den Kunden sehr beliebt sind. Nach Beendigung seines Studiums an der Universität Frankfurt übernahm Ulrich Hof 1977 die Apotheke seines Vaters. Auch seine Frau Maria ist seitdem aktiv im Betrieb tätig. Drei Jahre später wurde die Apotheke umgebaut und modernisiert, wobei vor allem auf einen großzügigen Beratungsbereich und die fachgerechte Arzneimittelherstellung in der Rezeptur Wert gelegt wurde. Auch Ulrich Hof entwickelte eigene Rezepturen, z.B. die „Urea Handcreme“ für trockene und rissige Hände.

unmittelbarer Nähe der Apotheke zur Verfügung und ermöglichen somit eine umfassende Gesundheitsversorgung ohne weite Anfahrtswege. Inzwischen führen die beiden Töchter in der dritten Generation die Familientradition fort. Deborah Hof-Klatt ist seit 2002 als Apothekerin tätig; ihre besonderen Interessengebiete sind *Apothekenteam*



u.a. Homöopathie, Mutter-Kind-Beratung sowie die Herstellung eigener Homöopathie- und Teerezepturen. Isabella Hof hat als diplomierte Betriebswirtin die kaufmännischen Aufgaben übernommen. Die Bahnhof-Apotheke wird am Samstag, dem 5. September, auf dem Städtischen Gesundheitstag im Riesen vertreten sein; anschließend folgt in der Apotheke eine Jubiläumswoche vom 7. bis 12. September unter dem Motto „Knochengesundheit“. Interessierte Kunden können sich intensiv über Osteoporose beraten und eine Knochendichtemessung durchführen lassen. Doch Apotheker Ulrich Hof und sein Team halten noch manch andere Überraschung und Aktion (z.B. Hautanalyse) für ihre Kunden bereit und freuen sich auf Ihren Besuch.

Seit 60 Jahren im Dienste Ihrer Gesundheit

## BAHNHOF-APOTHEKE

**KTUELL:**  
Jubiläums- Aktionswoche - vom 7. bis 11. September 2009  
Knochendichtemessung + Hautanalyse

Bahnhofstr.19 63500 Seligenstadt - Tel. 3502 - Fax. 25904  
www.apotheke-seligenstadt.de - bahnhof@apotheke-seligenstadt.de

Südwestdeutsche Kammerorchester Pforzheim zu Gast / Am Sonntag, 13. September, um 20.15 Uhr in der Einhardbasilika

# Klosterkonzert zum Tag des offenen Denkmals

**Seligenstadt (red)** - Das Südwestdeutsche Kammerorchester Pforzheim gehört seit vielen Jahrzehnten zu den Spitzenensembles seiner Gattung in Deutschland. Es ist eines der wenigen „Fulltime“ Kammerorchester in Europa. Es hatte schon früh internationale Anerkennung gefunden und war u.a. bei den Festspielen in Salzburg, Luzern und Leipzig zu Gast. Auf weltweiten Konzertreisen war es mit Größen wie Maurice André, Dietrich Fischer-Dieskau und Yehudi Menuhin zu hören, in jüngerer Zeit mit Solisten von Weltruf wie Gidon Kremer, Micha Maisky, Ciprien Katsaris oder Sabine Meyer.

In Seligenstadt ist das Südwestdeutsche Kammerorchester seit vielen Jahren bei den Klosterkonzerten ein immer wieder gern gehörter Gast, dank der Sparkassen-Kulturstiftung Hessen-Thüringen in der Reihe „hörmal im Denkmal“.

Am Sonntag, 13. September, wird dazu am „Tag des offenen Denkmals“ um 20.15 Uhr in der Einhardbasilika wieder Gelegenheit sein.

Auf dem Programm stehen zwei der „Jubilare“ dieses Jahres. Von Felix

Mendelssohn Bartholdy kommt die Sinfonie Nr.7 d-Moll für Streicher zu Aufführung und von Joseph Haydn „Arianna a Naxos“ („Tasio mio ben“) Hob.XXVib:2, Kantate für Sopran und Streicher. Dabei ist die in Schweden geborene Sopranistin Clarry Bartha mit von der Partie. Sie hat am Conservatorio di Santa Cecilia in Rom studiert und war von 1987 bis 1994 Ensemblemitglied der Frankfurter Oper. Gastspiele führten sie an die wichtigsten Opernhäuser Europas. 2002 erhielt sie den Kritikerpreis der „Opernwelt“.

Nach der Pause folgt von Benjamin Britten „Variations on a Theme of Frank Bridge op. 10. Frank Bridge (1879-1941) war ein englischer Komponist, Bratschist und Dirigent und gilt heute trotz eines nicht ausgesprochen umfangreichen Werks als einer der bedeutendsten Komponisten Englands. Bridge war auch Musiklehrer, sein wohl bedeutendster Schüler war Benjamin Britten, der im mit diesem Werk ein Denkmal gesetzt hat.

Dirigent ist am 13. September Prof. Reiner Schmidt. Geboren in Rumänien, erhielt er seine musikalische Ausbildung an der Musikhochschule

Cluj (Klausenburg) / Rumänien und in Detmold bei Bruno Giuranna. Nachdem er lange Jahre Erster Solobratscher des Frankfurter Opernhaus- und Museumsorchesters und Dozent an der Musikhochschule Heidelberg-Mannheim und Professor an der Musikhoch-

schule in Würzburg war, wurde er 2009 in gleicher Funktion an die Universität Sydney berufen. Seine erfolgreiche Konzerttätigkeit, auch als Dirigent, führt ihn in zahlreiche europäische Länder, nach Amerika und Fernost.

Veranstaltet und gefördert

wird das Konzert von der Sparkassen-Kulturstiftung Hessen-Thüringen und der Sparkasse Langen-Seligenstadt, in Zusammenarbeit mit dem Kulturring Seligenstadt

Karten: 15 Euro / Schüler, Lehrlinge, Studenten, Schwerbehinderte: 10 Euro. Tourist-Info am Markt,

„Bücherwurm“, Buchhandlung Gustav Sprey jr, Buchhandlung buch+design. Hainstadt: Bücherstube Klingler. Telefonisch: 06182 25323 oder 87177 oder 22282 Fax: 06182 829946 E-Mail: info@klosterkonzerte-seligenstadt.de und an der Abendkasse.

## In Kürze

„Komische Kunst“ im Kunstforum Seligenstadt - Am Sonntag, 6. September, von 15 bis 18 Uhr werden im Rahmen der Ausstellung „Komische Kunst“ in der Galerie Kunstforum die ausstellenden Künstlerinnen und Künstler Führungen und Gespräche mit dem Publikum anbieten. Die von Wolfgang Aulbach (Aschaffenburg), Günter Henrich (Seligenstadt), Uschi Heusel (Dietzenbach), Leonore Poth und Klaus M. Puth (Mühlheim) präsentierte Ausstellung überzeugt mit ihren humorvollen, satirischen, ironischen und manchmal auch leicht boshaften Darstellungen.

**Chorproben der Harmoniechöre Froschhausen** - Die Sommerpause ist vorbei und jetzt geht es bei allen Chören wieder richtig los. Young Harmonists: Chorprobe für Kinder bis zum dritten Schuljahr von 17 bis 17.30 Uhr und für Kinder ab dem vierten Schuljahr von 17.30 bis 18.30 Uhr am Freitag, 28. August, im Sängenheim. Gemischter Chor: Singstunde am Montag, 31. August, von 20 bis 21.30 Uhr im Sängenheim. Männerchor: Singstunde am Freitag, 28. August, von 19.30 bis 21 Uhr im Sängenheim.



Frisches Nass am sprudelnden Marktplatz-Brunnen, was tat das gut in den zurückliegenden Wochen bei teilweise brutender Sommerhitze. Jetzt dürfte der Herbst bald Einzug halten, nachdem der erste Septembertag am Dienstag nochmals da Quecksilber hochgetrieben hatte. Foto: beko

# Viele sprechen von Ausbildung – wir tun es!

**HolzLand Becker – Das von Obertshausen bis in den Großraum Frankfurt agierende Unternehmen HolzLand Becker zählt mittlerweile 92 Mitarbeiter und expandiert stetig weiter. „Ein wichtiges Fundament für die Beratungskompetenz unseres Holzfachhandels ist dabei nicht zuletzt die Ausbildung künftiger Fachkräfte im Unternehmen“, schildert Vertriebsleiter Josef Orth.**

Und hier hat der Obertshausener Holzfachhandel einiges zu bieten. Allein 25 Fachberater, sowie eigene Architekten, Schreiner, Zimmerleute, Parkettlegemeister und Holzkaufleute stehen bereit, die Wünsche der Kunden zu verwirklichen. Das kontinuierliche Mitarbeiterwachstum spricht für den Erfolgskurs des modernen Holzhandels, das in den Kernsortimenten Boden,



Aylin Ari



Normann Pfarr



Tobias Burda



Jennifer McLea



Karim Gazzar



Dennis Loi

## Wir begrüßen neu im Team

Bau-elemente, Holz im Garten und dekorativem Innenausbau mit einem Mega-Sortiment rund um den Werkstoff Holz auf mehr als 25.000 m<sup>2</sup> zu dem Top-Anbieter im Großraum Frankfurt gewachsen ist. Die gezeigte Vielfalt in den Sortimenten rund um Haus und Garten sucht in der Region vergebens ihresgleichen und zeigt den Leistungsvorsprung des Holzspezialisten gegenüber dem Baumarkt, der in Punkto Sortiment und

## Wir gratulieren zur bestandenen...

...Zwischenprüfung



Deniz Kocak



Christian Florschütz

...Prüfung



Dominik Berck

Nachwuchs. Für dieses besondere Engagement wurde das Unternehmen bereits mehrfach ausgezeichnet, u.a. von der Industrie- und Handelskammer (IHK) Offenbach am Main und der Strahlmann Initiative (Zukunft für Kinder e. V).

Derzeit erlernen 9 Auszubildende – 5 im Verkauf (Kaufmann/-frau Groß- und Außenhandel) und 4 im Bereich Lager und Logistik (Fachkraft Lagerlogistik) – einen Beruf im Holzfachhandel. Dazu durchlaufen die „Azubis“ die unterschiedlichen Abteilungen und bekommen von den erfahrenen Holz-Profis gezeigt, was im späteren Berufsalltag wirklich wichtig ist:

„Viele reden von der Verantwortung der Unternehmen für die Aus- und Weiterbildung unserer Jugendlichen. Wir tun es einfach. Als Familienunternehmen sehen wir dieses Engagement als unsere unternehmerische Verantwortung in der Region. Und

wir betrachten aktive Ausbildungspolitik aus Unternehmenssicht aber auch als unsere wichtige Investition in gutes geschultes Fachpersonal von morgen. So können wir unseren Kunden – dem privaten Endverbraucher wie dem Profi – rund um den faszinierenden Werkstoff Holz und seine vielfältigen Anwendungen in Architektur, Innenausbau und konstruktivem Holzbau beste Beratungsqualität bieten“, schildert Josef Orth.

Vertriebsleiter Josef Orth



Warenpräsentation im Vergleich gegen diesen dynamischen Fachhandel eher blass aussieht. Und die Obertshausener sind sich sicher: Holz hat Zukunftspotenzial. „Holz und Holzprodukte liegen absolut im Trend“, so Orth „Gerade Themen wie energetische Modernisierung, Ökologie, Nachhaltigkeit und innovative Herstellersysteme und – Lösungen für Sanieren, Renovieren und Ausbauen im Bestand haben derzeit Hochkonjunktur. Schaut man sich die Clusterstudien der

Bundesländer an, stellt man erstaunt fest, dass die Holzbranche eine Spitzenposition einnimmt. Entgegen der Automobil- oder Bankenbranche, möchte ich fast sagen, steht unsere Branche also für zukunftsfähige und krisensichere Beschäftigung. Ein wichtiges Argument für Jugendliche, die sich Gedanken zu ihrem beruflichen Werdegang machen.“

Das Familienunternehmen HolzLand Becker in Obertshausen schreibt Ausbildung „groß“ und investiert seit vielen Jahren in den eigenen

**HolzLand Becker**  
Albrecht-Dürer-Straße 25  
(direkt an der B 448)  
63179 Obertshausen  
Telefon 06104/95 04-0  
www.holzlandbecker.de

Donnerstag, 03. September 2009  
**HEIMSPIEL**  
Anpfiff: 19.00 Uhr

Sportfreunde Seligenstadt

Rot Weiß Darmstadt



## Trotz Personalsorgen noch ungeschlagen

Trainer Peter Löhr sieht Sportfreunde auf einem guten Weg

Peter Löhr (wurde am vergangenen Montag 50 Jahre alt), trainiert die Sportfreunde bereits in seiner zweiten Amtszeit. Im Oktober 2005 hatte er die Nachfolge von Jens Blickhan angetreten.

**Herr Löhr, der August mit sieben Spieltagen ist vorüber, wie lautet Ihre Bilanz?**

**Peter Löhr:** Ich bin sehr zufrieden. Mit vier Siegen und zwei Unentschieden sind wir gut aus den Startlöchern gekommen. Nach der kurzen Vorbereitung wussten wir nicht so recht, wo wir stehen. Wir wussten nicht genau, wie wir die Relegation verkraftet haben, die Niederlage gegen Eddersheim ist noch gar nicht lange her. Die neuen Spieler sind gut integriert, passen menschlich und sportlich zu uns. Und das alles, obwohl wir ab dem zweiten Spieltag

mit Rückschlägen zu kämpfen hatten.

**Inwiefern?**

**Löhr:** Tobias Leis fehlt seit seiner Verletzung aus dem Jügesheim-Spiel. Er ist ein ganz wichtiger Mann, ebenso wie unser verletzter Torhüter Tobias Stehling. Dazu kamen die Rotsperren von Patrick Richter und Alexander Grod. Und Özkan Örtülü hat auch erst eine Partie absolviert. Personell ist es nicht optimal gelaufen. Aber wir haben die Ausfälle gut kompensiert.

**Seligenstadt ist noch ungeschlagen, die übrigen Meisterschaftsfavoriten hinken hinterher. Woran liegt das?**

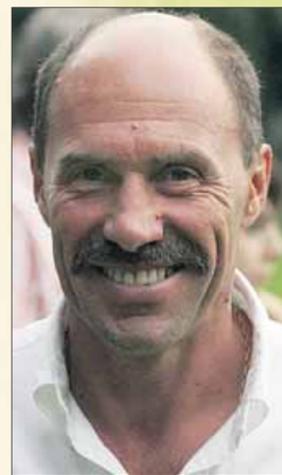
**Löhr:** Wir haben den Vorteil einer homogenen, eingespielten Mannschaft. Teams wie Rot-Weiß Darmstadt oder Jü-

gesheim haben viele Neuzugänge, die erst integriert werden müssen. Das dauert.

Aber wie man zuletzt gesehen hat, scheinen sich diese Mannschaften gefunden zu haben.

**Die Rot-Weißen sind heute nächster Gegner der Sportfreunde.**

**Löhr:** In Darmstadt ist Kerb, daher spielen wir bereits am Donnerstag. Weil der Anstoß aber erst um 19 Uhr erfolgt, müssen wir auf den Kunstrasen ausweichen. So ein Spiel gehört eigentlich auf den Rasen. Vom Personal her gehören die Darmstädter zu den Titelfavoriten, auch spielerisch sind sie sehr stark. Mit Do Vale Lopez und Hübner sind sie in der Offensive noch stärker geworden. Das wird sehr interessant. leo



Peter Löhr.

**Wir haben auch für Sie den passenden Mieter!**  
Zahlreiche Mieter sind bei uns registriert, die vielleicht genau Ihre Immobilie suchen. Vor dem Mietvertrag wird selbstverständlich die Bonität geprüft.  
**Schneller Verkauf Ihrer Immobilie!**  
Z.Zt. gibt es bei uns eine hohe Nachfrage nach ETW und Häusern. Gerne besichtigen wir Ihre Immobilie.  
**Lust auf gute Hausverwaltung?**  
**SCHNEIDER** seit 1995  
IMMOBILIEN & HAUSVERWALTUNG  
Telefon 06182-200318

Wie bekannt, sind alle Leistungen für Sie **GARANTIERT** kostenfrei  
www.schneider-immobilien-service.de  
Das bekannste Immobilienbüro aus Seligenstadt

www.mayer63500.de

**hessen bäcker** Kapellenstraße 12  
63500 Seligenstadt  
Tel. 06182 / 35 60

**MAYER**  
BÄCKEREI KONDITOREI

Ihr Ansprechpartner rund um die Immobilie!

**BAU WERK**  
IMMOBILIENSERVICE GMBH

Freihofplatz 1  
63500 Seligenstadt  
Tel. 06182 - 829 826  
Fax 06182 - 829 824  
www.bauwerk-immobilien-service.de

**VOLKSBANK SELIGENSTADT EG**

Für Sie da seit über 100 Jahren  
Innovation Tradition

„Für Sie immer am Ball“

**VOLKSBANK SELIGENSTADT EG**  
Bahnhofstr. 24 63500 Seligenstadt • Tel. 06182 89050  
www.voba-seligenstadt.de  
info@voba-seligenstadt.de

**BWB**

Optik - Uhren - Schmuck

**Nicole Bußer-König**  
Staatlich geprüfte Augenoptikerin und Optikermeisterin

63500 Seligenstadt • Bahnhofstraße 16  
Tel. 06182-3425 Fax 06182/25903

**KARO Systembau**

Rolf Starck

Flachdachabdichtung  
Dachisolation  
Terrassenabdichtung  
Dacharbeiten  
Spenglerarbeiten  
Wohnraumfenster

Dachdeckermeister

Wingertstraße 24  
63533 Mainhausen  
Mobil: 0171 / 8 28 61 82

**Cinar Massivbau GmbH**

Babenhäuser Straße 4  
63533 Mainhausen

Telefon: 0 61 82 / 89 58 33  
Telefax: 0 61 82 / 89 58 65  
Mobil: 01 77 / 89 58 33 0

E-Mail: info@cinarbau.de  
Homepage: www.cinarbau.de

## Viel Brisanz ist garantiert

Spitzenspiel gegen Rot-Weiß Darmstadt

Die Sportfreunde Seligenstadt sind in der Verbandsliga Süd auf einem guten Weg. Nach dem verdienten 3:1-Sieg am vergangenen Wochenende bei der zweiten Mannschaft des SV Darmstadt 98 führen die Seligenstädter punktgleich mit dem FCA Darmstadt die Konkurrenz an. Allerdings haben die Seligenstädter erst sechs Partien absolviert.

Mit Rot-Weiß Darmstadt treffen die „Roten“ heute Abend auf einen der Meisterschaftsfavoriten, der in den vergangenen beiden Jahren als Vierter und Dritter die Aufstiegsrelegation nur hauchdünn verfehlte. In der vergangenen Saison wiesen die Rot-Weißen, die vom ehemaligen Ober-Röder Stephan Adam trainiert werden, fünf

Spieltage vor Rundenende neun Punkte Vorsprung auf Seligenstadt auf. Doch am letzten Spieltag zogen die Sportfreunde noch an Darmstadt vorbei und sicherten sich als Tabellenzweiter die Teilnahme an der Aufstiegsrelegation zur Hessenliga. Reichlich Brisanz ist heute Abend damit garantiert.

Anschließend sind die Seligenstädter binnen vier Tagen zweimal auswärts gefordert. Am Donnerstag, 10. September, im Nachholspiel in Kalbach, am Sonntag, 13. September, bei der SG Bruchköbel. „Wir wollten im August unter den ersten Fünf sein, dieses Ziel haben wir erreicht“, sagt Sportfreunde-Trainer Peter Löhr. „Jetzt wollen wir weiter oben dabei bleiben.“ leo

### Statistik 2009/2010

Name	Spiele	Tore	Rot	Gelb/Rot	Eingw.	Ausgw.
Akman, Gabriel	6	0	0	0	0	0
Althaus, André	6	0	0	0	0	1
Althaus, Kai	6	0	0	0	0	1
Ballo, Pascal	3	0	0	0	3	0
Cetin, Onur	3	0	0	0	3	0
Cheron, Daniel	6	2	0	0	0	1
Dursun, Mathiyas	4	0	0	0	4	0
Fiordellisi, Giulio	6	8	0	0	0	4
Grod, Alexander	2	2	1	0	0	0
Jaworowicz, Damien	3	0	0	0	0	0
Krebs, Daniel	6	4	0	0	0	4
Leis, Tobias	2	0	0	0	0	1
Losiewicz, Patrick	1	0	0	0	1	0
Noe, Nils	6	0	0	0	0	0
Örtülü, Özkan	1	1	0	0	1	0
Richter, Patrick	4	0	1	0	0	0
Rimpler, Andreas	6	2	0	0	2	2
Stehling, Tobias	3	0	0	0	0	0
Sternheimer, Mario	5	0	0	1	2	2
Waimert, Alexander	4	0	0	0	1	1

Ob Sie eine Immobilie kaufen, oder verkaufen wollen, wir sind für Sie immer am Ball!

Ihr sportlich fairer Partner in allen Immobilienangelegenheiten!

**Wertermittlungen • Verkauf • Vermietungen**

„Geprüfter Immobilienmakler“

**ImmobilienCenter**  
SELIGENSTADT

Tel. 06182 - 89 259 - 0  
www.s-immo-center-seligenstadt.de

Mit Sicherheit erfolgreich!

**Finanzieren mit dem richtigen Konzept**

**Sparkasse**  
Langen-Seligenstadt  
...mehr als eine Bank

TÜV-überwachter Fachbetrieb nach §19 L WHG

**W Tank service**  
Service rund um den Öltank

Tankreinigung, -demontage, -stilllegung, Innenhülleneinbau, Tankraumsanierung, Neuanlagen, Dieseltankanlagen, sowie Fugenabdichtungen.

Wir helfen Ihnen - preiswert und kompetent!

Hauptstraße 111  
63500 Seligenstadt  
Tel.: 06182 - 22 05 97  
Mail: info@walter-tank-service.de  
Web: www.walter-tank-service.de

Spedition  
**Tunc Trans® e.K.**



Güter Nah- und Fernverkehr

Paradiesgasse 2 • 63512 Hainburg  
Tel.: 06182 7835180 • Fax: 06182 / 78351822  
E-mail: tunc@tunc-trans.de • www.tunc-trans.de

Werner Seebacher

# Jubiläum

**Seligenstadt (red)** - Sein 40-jähriges Dienstjubiläum feierte am Dienstag Werner Seebacher aus Klein-Welzheim bei der Sparkasse Langen-Seligenstadt. Er erlernte von 1969 bis 1972 den Beruf des Bankkaufmannes bei der ehemaligen Bezirks-Sparkasse Se-

ligenstadt. Nach der Übernahme ins Angestelltenverhältnis wurde er als Sachbearbeiter in der Kreditabteilung Seligenstadt sowie in der Rechtsabteilung eingesetzt. Seit vielen Jahren ist der Sparkassenbetriebswirt kompetenter Ansprechpartner für das Thema Kreditkontrolle. Vorstand und Personalrat der Sparkasse gratulieren dem Jubilar und danken ihm für sein Engagement und seine langjährige Mitarbeit.



In Klein-Welzheim

# Flötenkurse

**Klein-Welzheim** - Schon seit einigen Jahren führt der Musikverein Klein-Welzheim erfolgreich Blockflötenkurse durch. Und so starten auch dieses Jahr nach den Sommerferien neue Anfängerkurse für Kinder ab der ersten Klasse (bei Eignung auch Vorschulkinder). Die Teilnehmer erlernen in kleinen Gruppen das Spielen auf der Sopranblockflöte und die nötigen theoretischen Grundlagen wie Notenlesen und Rhythmuslehre.

Unterrichtet werden die Kinder von Silke Weyer von der Musikschule Seligenstadt. Am heutigen Donnerstag, 3. September, um 15 Uhr findet eine „Schnupperstunde“ statt im Alten Rathaus in Klein-Welzheim, Schillerstraße 4. Alle interessierten Kinder und deren Eltern sind herzlich eingeladen. Nähere Informationen erhalten Interessierte bei Gudrun Preßler-Rickert, ☎ 06182 29665, E-Mail: rickert-stefan@gmx.de



# Doppeltes Turmmännchen?

(beko) Irgendwie schien das Turmmännchen vergangene Woche dem Altbundeskanzler Helmut Kohl nacheifern zu wollen, wenngleich bei Kohl die Technik dem Menschen ein Schnippen schlug. Kohl präsentierte die gleiche Neujahrsansprache an zwei Silvestertagen hin-

tereinander. Das Turmmännchen hatte seinen Text (Rückblick zur Kerb 1949) richtig geschrieben, allerdings der E-Mail einen falschen Anhang zugeordnet. Also fanden Sie das Turmmännchen des vergangenen Jahres im SHB wieder. Damit das Turmmännchen seine

Gedanken zur Kerb 1949 nicht umsonst niedergeschrieben hat, in dieser Woche also hier auf dieser Seite der richtige Text. Noch einmal zwei Anzeigen haben wir aus dem SHB anno 1949 ausgewählt, die in der Erstausgabe erschienen sind und an damals erinnern sollen.



# Hier spricht das Turmmännchen

Grüß Gott, Ihr Lieben!

vor zwei Wochen schon habe ich Euch auf das Jubiläum unseres Seligenstädter Heimatblattes hingewiesen. Damals im August 1949 bereitete sich unser Seligenstädter auf die Kirchweih vor.



„Am Kapellplatz rattern schon die Traktoren, die puffend die schweren Gerätewagen der Schausteller heranfahren. Fleißige Bäckerhände wischen sich den Schweiß von der Stirn: Die Seligenstädter Kerb wird vorbereitet.“ Erinnerungen wurden wach. Mir denkt es noch, als in früheren Jahren die Buden der Schausteller sich malerisch auf dem Freihof gruppierten und sich Karusell-Hartmanns Drehorgel in den Lärm der Ausrufer und der fröhlichen Menge mischte. Doch will ich hier meine Gedanken zur Kerb 1949 noch einmal wiedergeben: „Kennt ihr mich noch, Ihr lieben Leut‘ aus Seligenstadt, aus Klein-Welzheim, Mainflingen, Zellhausen, Froschhausen, Hainstadt und Klein-Krotzenburg? Ich habe Euch so aufgezählt, wie ich Euch heute morgen sah, als eine leichte seichte Brise vom „Maa“ heraufwehte, mich an meiner Grünspan überdeckten Fahne packte und schwupp-di-wupp einmal herumdrehte. Was eine Frage, werdet Ihr sagen. Natürlich kennen wir unser Turmmännchen vom Steinheimer Turm in „Sellestadt“. So war es ja ach nicht gemeint. Ich dachte eher an das herzliche Verhältnis, das uns aneinander band, ehe ein frisch-gebräunter Wind unser liebes altes Blättchen verwelken und kümmerlich eingehen ließ.

Aber wir sind doch die Alten geblieben, nichtwahr? Gott der Herr hat seine segnende Hand über unsere sieben Gemeinden gehalten und uns vor der Zerstörung bewahrt. Dafür wollen wir ihm allzeit dankbar sein. Und unsere Froschhäuser Mitbürger, die noch in den letzten schlimmen Tagen des Krieges die Schrecken der Bomben kennen lernen mussten, haben Kraft und Mut gefunden zum Wiederaufbau. Wer sie gesehen hat auf ihrer lustigen Kerb am letzten Sonntag und Montag, der weiß, dass sie sich mit uns eins fühlen in der Dankbarkeit vor dem Herrn.

Und doch wollen wir diese fröhlich-beschaulichen Stunden des Wiedersehens nach über 14 Jahren nicht ausklingen lassen ohne derer zu gedenken, die während dieser Zeit von uns gingen. Es war manch alter lieber Bekannter von mir darunter, dessen Wiege ich schon geschaut und dessen Leben und Wirken zu beobachten mir rechte Freude war.

Besonders aber seien in unser Gedenken jene Söhne unserer lieben Mainheimat einbegriffen, die fern von den Türmen der Basilika und ohn´ die letzte Wegzehrung den Gang aus dieser Welt antreten mussten und diejenigen, die heut noch irgendwo in der Fremde schmachten, sich in Sehnsucht nach ihren Lieben verzehrend.

Sei mir alle begrüßt, Ihr lieben Leut‘, auch Ihr, die Ihr aus den östlichen Provinzen unserer großen deutschen Heimat kamt oder aus den Ländern des Balkans. Wir wollen, wie es früher üblich war, Woche für Woche Zwiesprache halten und über unsere kleinen Freuden und Sorgen plaudern.

Nun feiert aber erst einmal recht fröhlich die Seligenstädter Kerb, betrinkt euch nicht gleich veilchenblau und denkt daran, dass ich euch überall beobachte.“

Rückblickend schrieb ich dann eine Woche später: „Habt Ihr denn kein Herz im Leibe? Liebet Ihr mich doch auf meinen Steinheimer Turm stehen und zusehen, wie Ihr eine echte Friedenskerb feiert. Kein Wunder, dass mein Grünspanrock von Kerbsonntag auf Kerbmontag über Nacht um einige Grade grüner wurde. Lächelt nicht! In dieser Nacht waren Farbveränderungen bei den Seligenstädtern und ihren Gästen - man munkelt etwas von rund 10 000 - nichts Außergewöhnliches.

Wenn Ihr nur immer meine Ratschläge so gut befolgen wolltet wie den, einmal tüchtig Kerb zu feiern! Ein kleines Lädchen verkaufte zwei Eimer Senf - man stelle sich die dazugehörige Wurstmenge vor - in einem anderen Laden mit normalen Quarkumsatz von 30 bis 40 Pfund wurden zwei Zentner Käsmatte gekauft - wenn das nicht Riesen-Kerwekuchen gegeben hat!

Den Rekord hält natürlich der Bierumsatz. Gerade zur rechten Zeit hatten die Wirte die Gläser und Krüge mit den bekannten Friedens-Aufschriften herbeigeholt. Einer großen Anzahl von Kerwegästen ist denn auch der Stammwürzegehalt in die Glieder gefahren - einem der Zechgenossen sogar in den Kopf (er streute Nägel auf die Bahnhofstraße, damit die durchreisenden Kraftfahrer auch etwas von der Seligenstädter Kerb hätten).

Was erzähle ich Euch denn - das wisst Ihr ja alles schon. Ich könnte natürlich auch davon berichten, was man so zu sehr frühen Morgenstunden vom Turm aus sieht und hört. (Flehendes Bitten: „Geh, Alte, mach doch uff“). Am meisten Konkurrenz hat man dem Autoabschlepp-Dienst gemacht. Ich glaube, mehr als zwanzig Abschlepper zählte ich in einer Nacht (“Wo hat denn der seine Hosen gelosse“?) Es langt, es langt, Ihr winkt müde lächelnd ab. Na die Lohntüte am heutigen Freitag hat doch wieder etwas Gleichgewicht in die Verhältnisse gebracht....“

Ich hoffe, Ihr hattet eine schöne Kerb 2009.

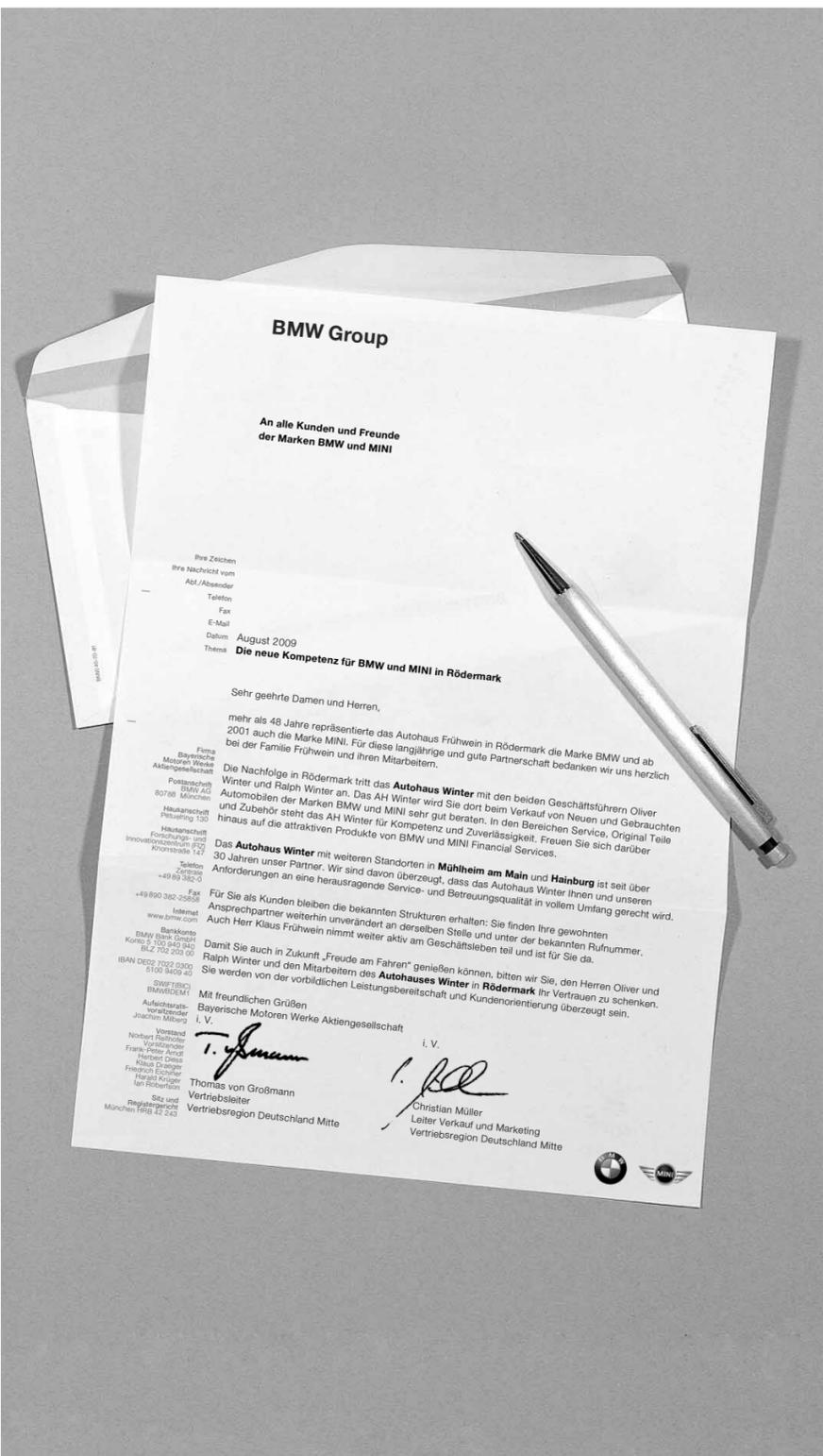
Herzlichst  
Euer Turmmännchen

Theaterensemble spielt

# Quiz-Show - was für ein Theater

**Seligenstadt (red)** - Das Theaterensemble des Kunstforums Seligenstadt feiert mit dem Stück „Quiz-Show“ am Donnerstag, 10. September, um 20 Uhr im Riesen-Saal Premiere. Wenn sich der Vorhang öffnet, wird der Blick auf ein Wohnzimmer frei, dem Ort, an dem ein Mann (Claus Holstein) sich ständig bemüht, die „Fliege“ (Gernot Walther) loszuwerden. In allen Höhen und Tiefen hängt dieses ungleiche-gleiche Paar unzertrennlich aneinander. Die Versuche des Mannes, sich von dem lästigen Mitbewohner zu verabschieden, führen zu zwar realistischen, aber auch komischen, skurrilen, teils surrealistischen Situationen und arden sogar in Handgreiflichkeiten aus. Der Mann will einfach nicht begreifen, dass er seinem Alter Ego nicht enttrinnen kann; Kernfrage: „Warum bist du hier?“ - „Weil du hier bist!“ Wohl jeder hat schon den Kampf mit seinem anderen Ich geführt. Die ständig im Fernsehen laufende „Quiz-Show“ ist oftmals der Auslöser für neue Überlegungen, neue Konstellationen und eine liebe Gewohnheit. Aber alles endet wie so vieles im Le-

ben. Sebastian Seidel, Jahrgang 1971, in Ulm geboren, hat in Augsburg das Theater „S'ensemble Theater Augsburg“ gegründet, das er bis heute leitet. Er promovierte in Literaturwissenschaft und schrieb für sein Theater zahlreiche Stücke, die dort auch uraufgeführt wurden. Seidel hat für sein Engagement bereits mehrfach Preise erhalten. Bei dieser Veranstaltung des Kunstforums Seligenstadt führt Petra Mathein Regie, Heidi Schwahn flüstert und Hardy Rougier hat die Gewalt über das Licht. Weitere Aufführungen: Freitag, Samstag 11., 12. September, 20 Uhr und Sonntag, 13. September, 18 Uhr, jeweils im Saal des Riesen. Karten sind im Vorverkauf erhältlich: In Seligenstadt: Tourist-Info-☎ 06182 87177, Buchhandlung Bücherwurm, buch+ design und Buchhandlung G. Sprey. In Hainburg: Bücherstube Klingler. In Mainhausen: Blumenhaus Junker. Unter [www.kunstforum-seligenstadt.de](http://www.kunstforum-seligenstadt.de) können Karten online bestellt werden und es steht auch von Montag bis Freitag von 8.30 bis 19.30 Uhr eine Ticket-Hotline ☎ 0180 5040300 zur Verfügung.



Weihbischof kam zur Dekanatsversammlung / Bernd Michael in Katholikenrat gewählt

# Hainstädter Pfarrer Dieter Bockholt bleibt Dekan im Dekanat Seligenstadt



Pfarrer Dieter Bockholt (rechts) aus Hainstadt ist für weitere fünf Jahre zum Dekan des Dekanates Seligenstadt gewählt worden. Neuer Stellvertreter ist Pfarrer Werner Suerbaum aus Steinheim.

**Hainburg** (beko) – Der Hainstädter Pfarrer Dieter Bockholt bleibt weiterhin Dekan im katholischen Dekanat Seligenstadt, sein neuer Stellvertreter ist Pfarrer Werner Suerbaum aus Steinheim. Im Beisein des Mainzer Weihbischofs Dr. Ulrich Neymeyr, der seit dieser Woche die Pfarrgemeinden zwischen Zellhausen und Steinheim besucht, gestern in Zellhausen und Mainflingen war und am Sonntag in Zellhausen 58 Jugendliche firmt, begann die Dekanatsversammlung am Mittwochabend im Pfarr-

saal St. Nikolaus Klein-Krotzenburg. Der Weihbischof berichtete kurz über seine ersten Eindrücke aus dem Dekanat. Am ersten Tag seiner Visitationsreise besuchte er die Caritas-Einrichtungen, vor allem auch die „Haltestelle“ in Seligenstadt, die von Caritaskreisen mit initiiert wurde. „Ich freue mich darüber, zu erfahren, wie das Dekanat Seligenstadt lebt“, fasste er er seine Erwartungshaltung zusammen. Ein Bericht über die Visitationsstationen innerhalb des Dekanates Seligen-

stadt folgt. Im Blickpunkt der Dekanatsversammlung stand freilich die Dekanewahl, nachdem der Klein-Welzheimer Bernd Michael (63) als Vertreter in den Katholikenrat des Bistums Mainz gewählt worden war. Die Nachwahl war durch den Tod des Steinheimers Guido Braun notwendig geworden. Mehr als 40 haupt- und ehrenamtliche Vertreter aus elf Pfarrgemeinden des Dekanates wählten dann den neuen Dekan. Weiterhin im Amt bleiben wird Pfarrer Dieter Bock-

holt (55), der seit 12 Jahren Pfarrer von Hainstadt ist und nun in seine zweite Amtsperiode geht. Seit fünf Jahren ist Bockholt Dekan. Neuer stellvertretender Dekan ist Pfarrer Werner Suerbaum (46), der seit 2007 Pfarrer von St. Nikolaus und St. Johann Baptist Steinheim ist und auch im Wetterauer Dekanat bereits im Amt war. Er löst Pfarrer Matthias Becker (Klein-Krotzenburg) ab, der das Amt nach dem Weggang von Pfarrer Thomas Catta knapp zwei Jahre wahrgenommen hat.

Offiziell bestätigt wird die Wahl natürlich erst mit der Übergabe der Urkunden durch Generalvikar Dietmar Giebelmann am 29. Oktober. Der Dekan freut sich nun mit seinem Stellvertreter auf viele gute Impulse und Gespräche während der Visitation, die bis zu den Herbstferien dauern wird im „Dekanat der kurzen Wege“. Das Dekanat Seligenstadt zählt mit rund 32000 Katholiken in elf Gemeinden zu einem der flächenmäßig kleineren Dekanate der insgesamt 20 im Bistum Mainz.

**PENNY MARKT**

www.penny.de

**Herbstgesteck\***  
Herbstlich dekoriert, mit Folie, ausgelegte Holzgefäße und Körbe mit echtem Efeu, ideale Tischdekoration **Für Innen und außen!**

Stück **7.99**

**UNOLD**

**Kaffeautomat BLUE EYES 28505\***  
Für 10 - 12 Tassen  
**LCD-Display!**  
**1.000 Watt max. Leistung!**

Stück **34.99**  
Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers ~~49.99~~  
**SIE SPAREN: 15.-**

**UNOLD** **Kabellos!**

**Wasserkocher BLUE EYES18505\***  
Ca. 1,7 Liter Inhalt  
**2.200 Watt max. Leistung!**  
**Verdecktes Heizelement!**

Stück **34.99**  
Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers ~~44.99~~  
**SIE SPAREN: 10.-**

**DICKIE** **Funkferngesteuert: Buggy oder Boot\***  
Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet

**RC Nitro Power**  
2 Kanal, Federung, 2 Geschwindigkeitseinstellungen, 7 Fahrfunktionen  
Stück ~~34.99~~ **19.-**  
**45% BILLIGER**

**RC Feuerwehr-Boot**  
Wasserspritzfunktion, 3 Kanal-Funkfernsteuerung  
Stück ~~29.99~~ **19.-**  
**36% BILLIGER**

**UNOLD**

**Toaster BLUE EYES 38505\***  
• Krümelschublade  
• Brötchenaufsatz  
**800 Watt max. Leistung!**

Stück **34.99**  
Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers ~~44.99~~  
**SIE SPAREN: 10.-**

**CASA LINGA**

**Alu-Druckguss-Pfanne\***  
Versch. Farben  
Ca. 24 cm Ø Stück **14.99**  
Ca. 28 cm Ø Stück **16.99**

Stück ab **14.99**

## FRISCHER!

**Kartoffeln\***  
Deutschland, Kl. I  
**10-kg-Sack**  
1 kg = 0.18

**1.79**  
**AKTION**

**Broccoli**  
Deutschland, Kl. I  
**500-g-Pckg.**  
1 kg = 1.18

~~0.99~~ **0.59**  
**40% BILLIGER**

**Gelbe Pflaumen**  
Spanien, Kl. I  
**1-kg-Schale**

~~1.59~~ **0.99**  
**37% BILLIGER**

**Gulasch**  
Vom Schwein, zart und mager  
**500-g-Pckg.**  
1 kg = 4.76

~~2.99~~ **2.38**  
**20% BILLIGER**

**Hähnchenflügel**  
Fertig gewürzt  
**1-kg**

~~3.07~~ **2.34**  
**23% BILLIGER**

**Schweine-Lachsbraten\***  
**1-kg**

**4.99**  
**AKTION**

**Lachs-Filet oder Garnelenspieße\***  
**190-g-Packung**  
100 g = 2.10

**3.99**  
**AKTION**

**FOL EPI oder ETORKI**  
**Französischer Käse**  
In Scheiben  
**110/150-g-Pckg.**  
100 g = 0.99-1.35

~~1.99~~ **1.49**  
**25% BILLIGER**

**ZOTT**  
**Monte Schoko**  
**8 x 55-g-Becher**  
1 kg = 2.93

~~1.69~~ **1.29**  
**23% BILLIGER**

## 0% BILLIGER!

**PUNICA Mehrfruchtgetränke**  
**1,5-Liter-PET-Fl.**  
1 l = 0.63

**1.59** **0.95**  
**40% BILLIGER**

**LÄTTA Halbfettmargarine\***  
**600-g-Becher**  
1 kg = 1.42

**0.85**  
**AKTION**

**MELITTA Café**  
Gemahlen  
**500-g-Packung**  
1 kg = 5.10

~~3.79~~ **2.55**  
**32% BILLIGER**

**NIVEA Hair Care**  
**Shampoo oder Spülung**  
**200/250-ml-Flasche**  
100 ml = 0.58-0.73

~~1.95~~ **1.45**  
**25% BILLIGER**

**MM Extra**  
Sekt, trocken  
**0,75-l-Flasche**  
1 l = 3.32

**0,75 Liter!**

**REXONA Deo-Spray**  
**150-ml-Dose**  
100 ml = 0.99

~~1.95~~ **1.49**  
**23% BILLIGER**

**2.49**  
**24% BILLIGER**



Grasbahnrennen ist wieder an diesem Wochenende beim MSC Klein-Krotzenburg und viele tausend Zuschauer werden erwartet. Foto: privat

Vorverkauf für das Oktoberfest der SG Germania

## Viel Tanz und Musik

**Hainburg** (beko/red) - Ab sofort können wieder Eintrittskarten für das große Oktoberfest der SG Germania erworben werden. Am Freitag, 2. Oktober, ab 19 Uhr veranstaltet die SG Germania Klein Krotzenburg ihr Oktoberfest. Auch in diesem Jahr haben die Verantwortlichen der SG Germania wieder ein großartiges Programm zusammengestellt. Rasanter Tanzeinlagen, lustige

und typisch bayerische Aktivitäten werden wieder für jede Menge Spaß sorgen. Als Kapelle wird in diesem Jahr die „Blech & Co“ aus Seligenstadt zur Verfügung stehen - bekannt für besonders stimmungsvolle Auftritte. Neben Getränken stehen Speisen wie Schweinshaxen mit Kraut, Leberkäse, Radi oder Weißwürstl zur Auswahl. Abgerundet wird der Abend durch die

Atmosphäre im Zelt der Boccia-Halle am Triebweg (Sportzentrum). Eingeladen sind alle, die einen stimmungsvollen Abend in bayerischer Tradition verbringen möchten. Vorverkaufsstellen: Buchhandlung Vielseitig; Vereinsheim SG Germania oder direkt bei Waldemar Fischer ☎ 06182 69918; Eintritt: fünf Euro im Vorverkauf und sechs Euro an der Abendkasse.

Karl-Heinz Stier moderiert in der Kreuzburghalle

## SPD: Hessenabend

**Hainburg** (red) - Hessische Tradition umrahmt von musikalischer Unterhaltung und Politik stehen beim Hessenabend der Hainburger SPD auf dem Programm. Alle Bürgerinnen und Bürger sind zu der Veranstaltung im Foyer der Kreuzburghalle am Donnerstag, 3. September, ab 19 Uhr eingeladen. Durch den Abend führt der durch Funk und Fernsehen bekannte Moderator und Mitherausgeber des Buches „Hessen à la carte“, Karl-Heinz Stier. Die Gäste aus der Politik sind der Landesvorsitzende der Hessischen SPD

Thorsten Schäfer-Gümbel, der Kandidat für das Amt des Landrates des Kreises Offenbach, Sozialdezernent Carsten Müller, die Landtagsabgeordnete Dr. Judith Pauly-Bender und der Kandidat der SPD für den Bundestag Detlev Blitz. Das Unterhaltungsprogramm wird mitgestaltet von der ehemaligen Apfelweinkönigin aus Frankfurt Bergen-Enkheim, Moni Maurer, sowie dem Liedsänger Hans-Peter Langlotz, der Hessische Mundartlieder vorträgt. Für einen besonderen Gaumenschmaus sorgt Familie Rapp vom

Café „Süße Leckereien“ in Seligenstadt mit der Zubereitung ihrer „Äppelwoi“-Pralinen. Neben weiteren kleinen Überraschungen werden Hessische Spezialitäten angeboten wie beispielsweise Handkäs' mit Musik, Rippchen mit Kraut, Frankfurter Würstchen und Rindswürstchen mit Kraut. Natürlich darf der „Äppelwoi“, das Hessische Nationalgetränk, am Hessenabend auch nicht fehlen. Wer bei Musik, Mundart und Gesang ein Stück Hessische Kultur erleben möchte, ist eingeladen. Der Eintritt ist frei.

„David gegen Monsanto“: Film in Hainburg

## Risiken der Gentechnik

**Hainburg** (red) - „Percy Schmeiser - David gegen Monsanto“ ist der Titel des Films, der Ende Juni 2009 in Berlin Weltpremiere feierte. Hainburgs Grüne laden für Freitag,

4. September, zu einem Filmabend um 20 Uhr in den Saal „Zur Rose“, Erzbürgerstraße 20, Klein-Krotzenburg ein. Der Dokumentarfilm berichtet nicht nur von dem Kampf

gegen einen Großkonzern, sondern von den Risiken der Gentechnik und gibt den Verbrauchern und der Politik Hinweise, wie ein Zukunftsrisiko vermieden werden kann.

Zum 49. Mal

## Rennen auf Grasbahn

**Hainburg** (beko/red) - Am kommenden Wochenende steht der Hainburger Ortsteil Klein-Krotzenburg wieder im Mittelpunkt des Interesses aller Motorsportfans aus nah und fern, denn dort wird sich die Elite der internationalen Grasbahnstars mit ihren PS-starken Maschinen wieder ein Stellchen geben und das zum 49. Mal.

Bereits am Samstag präsentiert sich das MSC-Jugend-Trial-Team mit einer eigens einstudierten Show, um den Zuschauern das über Jahre gewonnene Können unter Beweis zu stellen. Das mit neun Fahrerinnen und Fahrer im Alter von neun bis siebzehn Jahren stark besetzte MSC-Jugend-Trial-Team wird seine Fahrtechniken präsentieren. Gleich im Anschluss an das freie Training kann der interessierte Zuschauer an der Grasbahn beobachten, wie man am besten Hindernisse wie beispielsweise Palettenstapel, Wippen und Autos überfährt oder einen Slalomparcours rasant durchfahren kann.

Der Zeitplan sieht im einzelnen folgenden Ablauf vor:

■ Samstag: Von 13 Uhr bis 14 Uhr freies Training

für die Schüler und die Solistenklasse mit nationaler Lizenz. Von 14 Uhr bis 14.30 Uhr Trialvorführung des MSC-Jugend-Trial-Teams. Von 14.30 Uhr bis 15 Uhr Pflichttraining der Schülerklassen und Pflichttraining mit offizieller Zeitnahme der nationalen Solisten.

15 Uhr Rennbeginn mit allen Punktläufen der Schülerklassen und der nationalen Solisten und den sich anschließenden Endläufen.

Am Samstag findet also eine für sich abgeschlossene Rennveranstaltung mit Punktläufen, Endläufen und den Siegerehrungen statt, die bis etwa 18 Uhr beendet sein dürfte.

■ Sonntag: Von 9.30 Uhr bis 10.30 Uhr freies Training. Das Pflichttraining mit offizieller Zeitnahme für die Klassen der Solisten mit internationaler Lizenz und den beiden Seitenwagenklassen findet zwischen 11.15 Uhr und 12 Uhr statt. Nach einer kurzen Pause geht es mit der Fahrervorstellung um 13 Uhr weiter, bevor dann um 13.45 Uhr das Grasbahnrennen um den Goldenen Fasan des Maintals mit den ersten Punktläufen gestartet wird. Die Endläufe mit Siegerehrungen werden zwischen 17 und 18 Uhr erwartet.



Sein Pfarrfest feierte St. Nikolaus Klein-Krotzenburg am Wochenende wieder groß im Festzelt, wo samstags ein Rückblick auf die Zeltlager der zurückliegenden Jahre anstand. Sonntags war dann der Bischof von Benin zu Gast beim Festgottesdienst (Foto oben). Fotos (2): Hampe

Am Sonntag Gottesdienst mit dem Großneffen des ehemaligen Pfarrers

## Gedenken an Pfarrer Jakob Georgen

**Klein-Krotzenburg** (red) - Mit einem feierlichen Gottesdienst am Sonntag, 6. September, um 10 Uhr in der Klein-Krotzenburger Pfarrkirche St. Nikolaus gedenken die Gläubigen in Klein-Krotzenburg ihres früheren Seelsorgers Pfarrer Jakob Georgen, der am 4. September 2009 seinen 100. Geburtstag begangen hätte. Pfarrer Jakob Georgen, der von 1950 bis 1978 Pfarrer in Klein-Krotzenburg war,

hat in dieser Zeit viele Zeichen gesetzt, die ihre Spuren in der Pfarrei hinterlassen haben: Einführung der Zeltlager, St.-Nikolaus-Funk, Tanzkurse für die Jugend, Anschaffung der heutigen Glocken, Einführung der Fatima-Wallfahrten zur Gnadenstätte Liebfrauenheide, Neubau des Schwesernhauses, Errichtung des Pater-Werner-Kindergartens und des Jugendzentrums (heute Pfarr-



„Unsere neuen Fenster halten die Wärme da, wo sie hingehört.“

Fenster aus VEKA Kunststoffprofilen bieten optimale Wärmedämmung. Das spart Heizkosten und sorgt für behagliches Wohnen. Ob Neubau oder Modernisierung - fragen Sie uns!



Der VEKA Partner in Ihrer Nähe:

Erzhausen:  
Tel.: 06150 / 82083



Internet:  
brunner-sonnenschutz.de

Markisen Rollläden Jalousien Fenster Türen Überdachungen Insektenschutz Faltdores Rollos Sektionale- und Garagentore Klapp- und Schiebeläden Sonnenschutzfolie Automatisierung elekt. Anschlüsse Metallbau Reparatur- und Servicearbeiten  
Ausstellung Am Ohlenberg 4-6 64390 Erzhausen  
Unsere aktuellen Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte unserer Homepage



# Offene KBS

**Hainburg (beko)** - Was die Kreuzburgschule Hainburg für neue Schülerinnen und Schüler zu bieten hat, das zeigen die verschiedenen Fachbereiche und Gruppen der Haupt- und Realschule während der „Offenen

KBS“ am Samstag, 7. November, zwischen 10 und 14 Uhr. Der Tag der offenen Tür, der zielgerichtet jetzige Viertklässler und deren Eltern ansprechen soll, gilt auch als Treffpunkt für Ehemalige der Kreuzburgschule.

Jede Menge Auswahl und jede Menge sparen! [www.holzlandbecker.de](http://www.holzlandbecker.de)

## Jetzt bei HolzLand Becker: Wir bügeln die Preise glatt!



**Parkett Buche**  
Rustikale Sortierung, Klick, fertig lackiert

€ / m<sup>2</sup> **18,95**

**Laminat Buche**  
Schiffsboden Optik, Klick, 6mm stark, BK 23

€ / m<sup>2</sup> **4,99**

**Bei uns haben Sie Grund zur Freude...**  
Preise die Spaß machen und eine Auswahl die Sie ins Staunen versetzen wird! Da werden auch Sie Luftsprünge machen. Über 1500 Sorten Boden, 200 Türen, 400 Paneele - alles was Sie für ein gemütliches Zuhause brauchen. Willkommen bei HolzLand Becker.



**Becker** die Nr. 1

**\*Der größte Holzfachmarkt in ganz Süddeutschland!**

**Keiner bietet mehr:**

- Riesen-Auswahl
- Montage-Service
- Top-Beratung
- Sicherheit rundum
- Spitzen-Qualität

**Mo - Fr 8.00 - 19.00 Uhr**  
**Sa 8.30 - 16.00 Uhr**  
**So\* 13.00 - 17.00 Uhr**  
\*keine Beratung/Verkauf

Albrecht-Dürer-Straße 25  
(direkt an der B 448)  
63179 Obertshausen  
Telefon 0 61 04 / 95 04 - 0



Auch zahlreiche Ehrungen standen an während der Jubiläumsfeier des Europäischen Freundeskreises Hainburg in der Sporthalle Hainstadt

Foto: Hamppe

Europäischer Freundeskreis Hainburg feierte 25-jähriges Bestehen / Lob für die Vorstandsarbeit / Seit 1984 vieles bewegt

## Karin Steinkamp erklärt Rücktritt in der Dankesrede

**Hainburg (red)** - Dieser Tage feierte der Europäische Freundeskreis Hainburg (EFH) sein erstes richtiges Jubiläum, nämlich 25 Jahre Vereinsbestehen. Viele Gäste waren gekommen, die Turnhalle in Hainstadt war voll besetzt. Nach der Einzugsanfänge des Jugendorchesters der Eintracht begrüßte die erste Vorsitzende Karin Steinkamp alle Gäste namentlich von nah und fern. Auch aus den Partnergemeinden Alberndorf, Trumau und Vernouillet waren Delegationen gekommen. Die Vorsitzende gedachte auch dem kurz zuvor verstorbenen Ehrenbürgermeister Herbert Wemelka, der an diesem Abend für seine 25 Jahre Vereinstreue geehrt werden sollte. Anschließend gab sie einen kurzen Überblick der Aktivitäten des Vereins, der sich am 25. Januar 1984 mit 44 Mitgliedern gründete. Schwerpunkt war und sind die Jugendaustausche, insbesondere in die Partnergemeinde Vernouillet zum Erlernen der französischen Sprache. Denn besser als in einer Familie kann man Sprache, und die Kultur des Landes nicht kennen lernen, so wird Theorie in die Praxis umgesetzt. Jedoch führen auch einige Male Jugendliche zur Weinlese in das schöne Alberndorf, sie wurden sogar damals vom Bayerischen Fernsehen gefilmt. Inzwischen kümmert der

Verein sich um alle Beziehungen in den Partnergemeinden und unterstützt tatkräftig die Gemeinde, denn Pflege der Freundschaften hat für den E.F.H. oberste Priorität. Weiterhin wurde das Austauschprogramm auch auf die Erwachsenen ausgedehnt, so dass alle Bürger aus Hainburg und Umgebung mit dem Verein entsprechende Studienfahrten und Reisen unternehmen können.

### Haus für alle Nationen offen

In den vergangenen Jahren besorgte der Verein auch für ausländische Jugendliche Praktikumsplätze und gar eine Lehrstelle. Steinkamp gab einige Anekdoten preis, die ihr in den 25 Jahren so passierten. Sie betonte, dass es ihr sehr wichtig sei, die vielen schönen Begegnungen, fröhlichen Feste und viel Europäische Freundschaft bisher erlebt zu haben. Diese Erlebnisse kann man nicht erwerben, man muss sich für die Freundschaften mit ganzem Herzen einsetzen, denn das Besondere an einer Verschwisterung sind die vielfältigen Erfahrungen, die man im Hause der Gastfamilie macht. Nur wer sein Haus für alle Nationen offen hält und bereit ist, sich auf etwas Neues einzulassen, kann erfahren, was den Geist einer solchen Partnerschaft ausmacht. Im An-

schluss an die Rede der Vorsitzenden kam noch das Gründungsmitglied und Ehrenpräsident Horst Boguhn zu Wort. Auf Wunsch von Steinkamp spielte Cordula Lehmann auf der Zither die Europahymne, was sehr gut bei den Gästen ankam. Bürgermeister Bernhard Bessel, Bürgermeister Neubauer aus Alberndorf, Gemeinderat Frauenhofer aus Trumau, Pefferkorn und Servant aus Vernouillet überbrachten alle die besten Grüße für den Verein. In diesem Rahmen wurde Karin Steinkamp für ihre Tätigkeit von Bürgermeister Bernhard Bessel geehrt. Der Kulturausschussvorsitzende Heinz Seipel und der Vorsitzende der ÖVV, Theo Scholz, überbrachten die besten Wünsche mit dem Hinweis, auf dieser Ebene für ein gemeinsames Europa weiter zu machen. Wenn auch die vielen Austausche in andere Länder den Schwerpunkt im Verein bilden, so ist er hier vor Ort auch nicht untätig. Seit Bestehen des Vereins unterstützt er den Kinderumzug in Hainburg, anfangs mit einem Verpflegungsstand an der Turnhalle und seit mehr als zehn Jahren auch mit einer stattlichen Fußgruppe. Auf dem Hainburger Markt ist der Weinstand vom E.F.H. ein beliebtes Ziel zum gemütlichen Beisammensein. Alljährlich gibt es ein Grill- und Herbstfest, das auch im-

mer gut besucht wird. Der Gesangverein Harmonie umrahmte diese gut gelungene Feier musikalisch. Natürlich wurden an diesem Abend auch fast 30 Mitglieder für ihre 25 Jahre Treue zum Verein geehrt (siehe Kasten). Zum Abschluss legte die Jugendgruppe Remix vom Sportverein unter dem Blickpunkt Europa einen Tanz aufs Parkett. Als in der Dankesrede die Vorsitzende Karin Steinkamp ihren Rücktritt bekannt gab, herrschte betretenes Schweigen im Saal, denn ihr Name ist unverrückbar mit dem

Verein verbunden. Doch 25 Jahre Vorstandsarbeit ist schon eine beachtliche Leistung, deshalb sollte

man ihren Wunsch akzeptieren. Es bleibt noch genügend Zeit zum Planen und neu gestalten des Ver-

eins. Wie die Vorsitzende sagte: „Es ist Zeit, für junge Leute Platz zu machen.“

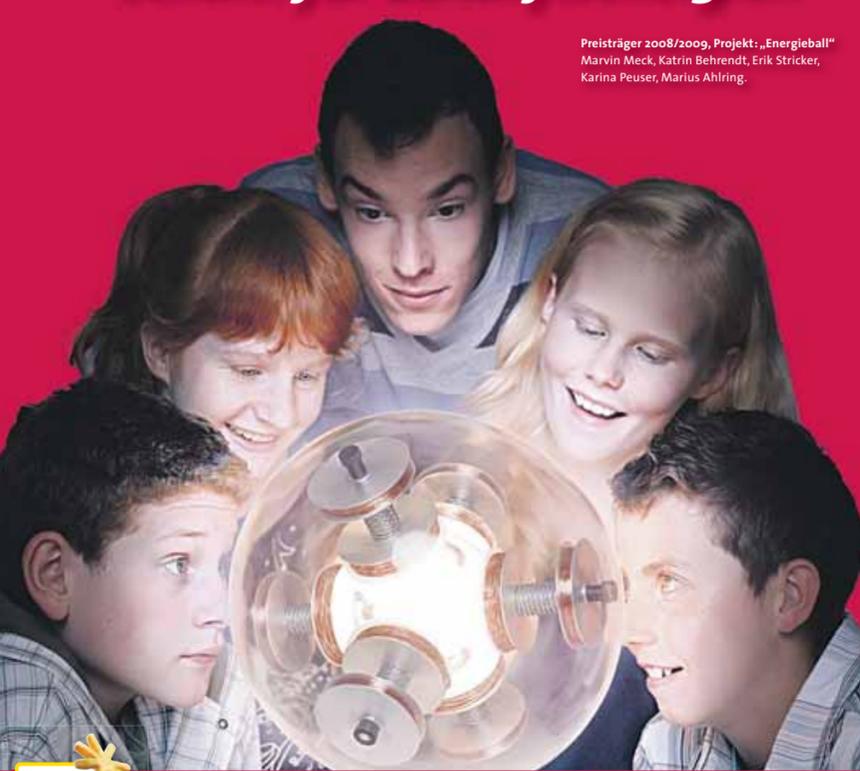
### EFH: Die Jubilare

Frauke und Horst Boguhn, Helga Becher, Peter Böhn, Klaus Burow, Renate und Horst Guckert, Martha Hillebrich, Walter Hartig, Alfred und Günther Herold, Helga Kern, Helmuth Kins, Robert Klein, Stefan Klein, Thorsten Krause, Alois Lehmann, Rosmarie und Gerhard Lücking, Helga und Dieter Reining, Susan und Thorwald Ritter, Karin und Wolfgang Steinkamp, Gertraud Stelzl.

**Jetzt anmelden!**

## NATURpur-Award 2009/2010: Schüler für Zukunftsenergien

Preisträger 2008/2009, Projekt: „Energieball“  
Marvin Meck, Katrin Behrendt, Erik Stricker,  
Karina Peuser, Marius Ahrling.





**Mitmachen lohnt sich!**

Gute Ideen für eine nachhaltige Energieversorgung werden mit insgesamt 10.000 Euro belohnt. Teilnehmen können Schüler ab dem 7. Schuljahr sowie Berufsschüler – einzeln, im Team oder als Klasse.

Infos und Anmeldung im Internet: [www.naturpur-award.de](http://www.naturpur-award.de)

Medienpartner:

Frankfurter Rundschau
hrfernsehen
youfm

HSE   
Energie für die Zukunft

# Szene Highlights Berichte

**Freizeit-Tipps  
Termine  
& mehr**

Zusammengestellt von **Sabine Oth**

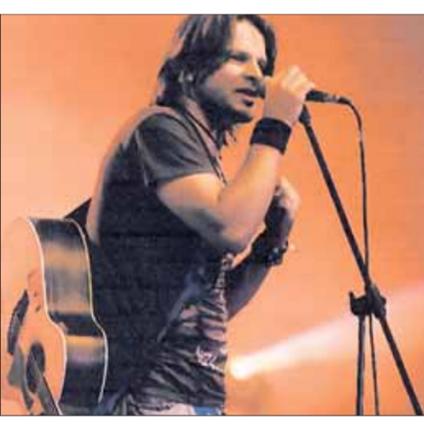
Tel. 06182 / 929831 • Fax 06182 / 929841 • e-mail: [sabineoth@gmx.de](mailto:sabineoth@gmx.de)

### Acoustic Genesis

## Ray Wilson live

Kleine Spielstätten und ohne Strom: Ray Wilson, Nachfolger von Phil Col-

in intimer, stimmungsvoller Atmosphäre im Aschaffener Colos-Saal. Auf dem Programm stehen am Dienstag, 15. September, nicht nur bekannten Genesis Songs sondern auch Hits von Peter Gabriel und Phil Collins. Daneben wird Ray aber auch Lieder aus seinem persönlichen Repertoire präsentieren.



lins als Sänger von Genesis zudem Sänger bei Stiltskin, gibt ein Konzert

auch Lieder aus seinem persönlichen Repertoire präsentieren.

### Hoffnungsträger Festival

Das Finale des lokalen Bandwettbewerbs „Hoffnungsträger“ startet dieses Jahr bereits zum siebten Mal. Das Festival lockt auf dem Hanauer Bürgerfest ins Zelt des KUZ Hanau am Freitag, 4.9., und am Samstag, 5.9., jeweils von 20 bis 24 Uhr. Die Bands aus den unterschiedlichsten musikalischen Stilrichtungen werden an den beiden Tagen die Möglichkeit haben, jeweils 30 Minuten um die Wette zu rocken und das Feinste aus dem eigenen Fundus zu Gehör zu bringen. Mit dabei sind auch die Gewinner vom Vorjahr Eysshotemily und Dream Reaver.

# TERMINAL

★ **MUSIK**  
Donnerstag, 3.9.  
Colos-Saal, Aschaffenburg  
20 Uhr Basta

Freitag, 4.9.  
Colos-Saal, Aschaffenburg  
21 Uhr Rabenschrey -  
supp.: Punch'n'Judy  
Hanauer Bürgerfest, Zelt  
des KUZ Hanau 20 Uhr 7.  
Hoffnungsträger, Das Fi-  
nale  
Hafen 2, Offenbach Mary  
And The Baby Cheeses

Samstag, 5.9.  
Colos-Saal, Aschaffenburg  
21 Uhr Blood Sugar Sex  
Magic  
Hanauer Bürgerfest, Zelt  
des KUZ Hanau 20 Uhr 7.  
Hoffnungsträger, Das Fi-  
nale  
JUKUZ, Aschaffenburg 19  
Uhr Blutjungs

Dienstag, 8.9.  
Colos-Saal, Aschaffenburg  
20 Uhr Mighty Sam  
McClain

Donnerstag, 10.9.  
Colos-Saal, Aschaffenburg  
20 Philipp Poisel - supp.:  
Florian Ostertag & Alin  
Coen  
Amphitheater, Hanau/  
Kesselstadt im Park von  
Schloss Philippsruhe 20  
Uhr WiseGuys

Freitag, 11.9.  
Colos-Saal, Aschaffenburg  
21 Uhr MerQury Tag 1

Amphitheater, Hanau/  
Kesselstadt im Park von  
Schloss Philippsruhe 20  
Uhr Dieter Thomas Kuhn  
& Band

Samstag, 12.9.  
Colos-Saal, Aschaffenburg  
21 Uhr MerQury Tag 2

Dienstag, 15.9.  
Colos-Saal, Aschaffenburg  
20 Uhr Ray Wilson -  
Acoustic Genesis

★ **PARTY**  
Donnerstag, 3.9.  
WayUp/Lollipop, Hain-  
burg 21 Uhr Mini (Power)  
Party

Freitag, 4.9.  
WayUp/Lollipop, Hain-  
burg Madame Butterfly  
King Kamehameha Beach  
Club, Offenbach Beach  
Weekender  
Colos-Saal, Aschaffenburg  
The Big Easy  
Culture Club, Hanau 21  
Uhr Club 30  
Hafen 2, Offenbach Justus

Samstag, 5.9.  
WayUp/Lollipop, Hain-  
burg 21 Uhr Mini (Power)  
Party  
King Kamehameha Beach  
Club, Offenbach Beach  
Weekender  
Hafen 2, Offenbach Krys-  
tyna  
Culture Club, Hanau 22  
Uhr Black Night

## Kino News



Nicks Freunde sterben einen grausigen Tod. Als Nick aus diesem furchtbaren Altraum erwacht, versucht er seine Freunde hektisch davon zu überzeugen, die Tribüne sofort zu verlassen... und tatsächlich verwandelt sich Nicks entsetzliche Vision Sekunden nach ihrer Flucht in eine reale Katastrophe.

Eigentlich ist nach drei Folgen, die beste Idee verbraucht. Deshalb setzt man bei „Final Destination 4“ auf die 3D-Technologie und verspricht so einen Horrortrip in allen drei Dimensionen: Eigentlich wollte Nick OBannon nur einen spannenden Tag beim Autorennen erleben doch plötzlich durchzuckt ihn die schreckliche Vision bizarrer Ereignisse, die auf der Piste zu einer Massenkarambolage führen: Brennende Wrackteile schlagen in der Tribüne ein. Die stürzt ein und

Die Gruppe glaubt, dem Tod entkommen zu sein und feiert ihr neu gewonnenes Leben. Doch für Nick und Lori ist dies leider erst der Anfang: Wieder hat er Visionen von kommenden Ereignissen bald sterben die Überlebenden des Unglücks einer nach dem anderen auf zunehmend schaurige Art. Nick muss den Tod ein für alle Mal überlisten bevor ihn dasselbe Schicksal ereilt.



Schluss mit den Sommerterminen. Die Führungen zu den dunklen Seiten der Stadt mit dem Nachtwächter oder der Türmerin sind ab sofort wieder bereits um 20 Uhr. Die nächste öffentliche Führung ist bereits am Freitag, 4. September. Reservierung bei der Tourist-Info (☎ 06182 / 87177) ist erforderlich.



Arbeitskreis „Ehemalige Synagoge“ lädt für 13. September ein

## „Flötenspektakel“ gastiert

Hainburg (red) - Zu einem hochkarätig besetzten Konzert, einem Streifzug durch die Musikgeschichte mit dem Ensemble „Flötenspektakel“, lädt der Arbeitskreis Ehemalige Synagoge Klein-Krotzenburg anlässlich des „Tags des offenen Denkmals“ ein. Acht Frankfurter Musikerinnen, die alle ihre musikalisch-künstlerische Ausbildung an einer deutschen Musik-

hochschule absolviert haben, veranstalten ein flötistisches Feuerwerk, dessen Klangvielfalt durch den Einsatz sämtlicher Instrumente der Querflötenfamilie - von der Piccolo über die allgemein bekannte große Flöte, Altflöte bis hin zur Bassflöte - Augen und Ohren der Zuhörer verblüfft. Gelegentlich eingestreute Harfenklänge, Singstimmen, Tinwhistle-Intermezzi

und vieles mehr erweitern das Klangspektrum zusätzlich und zeugen von den Talenten der Flötistinnen. Sie erzählen musikalisch von alten Legenden, Landschaften der Erde und der Seele und führen dabei ihr Publikum mit informativen Moderationen durch das Programm. Originalliteratur und Bearbeitungen bekannter und weniger bekannter Werke aus un-

terschiedlichen Epochen und Stilrichtungen werden zu einem spannenden Erlebnis für Augen und Ohren. Das Konzert wird im Rahmen des „Kultursommers Südhessen“ vom Arbeitskreis Ehemalige Synagoge Klein-Krotzenburg in Zusammenarbeit mit der Evangelischen Kirchengemeinde Hainburg veranstaltet, die auch die Bewirtung zu Gunsten des Spendenprojekts

„Glocken für Hainstadt“ übernehmen wird. Es findet am Sonntag, 13. September, ab 19.30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Hainstadt, Uhlandstr. 1, statt. Karten zu acht Euro (ermäßigt sechs Euro) sind im Vorverkauf in der Bücherstube Klingler und in der Buchhandlung VielSeitig erhältlich, an der Abendkasse kostet der Eintritt 10 bzw. 8 €.

## BFH-Stammtisch

Hainburg - Die Sommerpause ist vorbei! Der nächste Stammtisch der Bürger für Hainburg findet am Donnerstag, 3. September, um 20 Uhr in der Gaststätte „Wolles Licher Stubb“ statt. Kommunalpolitische Themen stehen im Vordergrund dieser traditionellen Veranstaltung

des BFH. Darüber hinaus besteht die Gelegenheit, sich bei den Vertretern der BFH über die aktuellsten Entscheidungen in den Gremien zu informieren, Anregungen, Ideen, Kritik und Wünsche für eine bessere Kommunalpolitik in Hainburg zu äußern.

Zur Schmiede

**Jeden Freitag ab 17 Uhr  
Haxenabend**

Gegrillte Schweinehaxe  
mit hausgemachter Biersoße  
und Bratkartoffeln

6,80€

**Jeden Montag ab 17 Uhr**

**Pfännchen-Abend**

überbackene  
Leckereien zu  
günstigen Preisen

**Öffnungszeiten:**  
Montag - Samstag ab 17.00 Uhr · Sonn- u. Feiertag 11.30 - 14.30 Uhr  
und ab 17.00 Uhr · Donnerstag Ruhetag  
Ernst-Ludwig-Straße 1 · 63512 Hainburg · Tel. 0 61 82 / 89 85 63  
[www.zur-schmiede-hainburg.de](http://www.zur-schmiede-hainburg.de) · [info@zur-schmiede-hainburg.de](mailto:info@zur-schmiede-hainburg.de)

## Boccia-Treff

Vom 4. bis 6. September richtet die Abteilung Boccia der Turnerschaft ein internationales Vier-Länder-Turnier West-Europa mit der Schweiz, Belgien, Luxemburg und Deutschland aus. Das sportliche Großereignis findet in der vereinseigenen Bocciahalle auf dem Sportgelände, Triebweg in Klein-Krotzenburg statt. Das Turnier wird am Freitag, 4. September, um 18 Uhr, eröffnet. Die Wettkämpfe beginnen Samstag und Sonntag, jeweils um 8 Uhr. Am Sonntag wird die Siegerehrung gegen 13 Uhr stattfinden.

## KARATE Anfängerkurs

**Dienstag, 29. September 2009**  
bis zum 15. Dezember 2009 - 12 Abende

BUDO GYM Hainburg, Siemensstr. 8-10, 63512 Hainburg/KKb.

**Jugendliche ab 16 Jahre  
und Erwachsene**

19.30 Uhr bis 21.00 Uhr

[www.Budo-Gym.com](http://www.Budo-Gym.com)

- ▶ Selbstverteidigung
- ▶ Fitness
- ▶ Spass
- ▶ qualifizierte Karatelehrer

**BUDO GYM Hainburg**  
Siemensstr. 8-10  
63512 Hainburg  
Tel.: **06182 828636**



# Blickpunkt Hainburg



meine Welt am Main

## Guckert feiert 40-jähriges



40-jähriges Bestehen feiert die Firma Reifen Guckert in der Fasaneriestraße 20-22 in Klein-Krotzenburg am Samstag.

**Hainburg/Klein-Krotzenburg** (beko-PR/red) - 40 Jahre, 6.000 Neureifen, 8.000 eingelagerte Kundenräder. Reifen-Guckert feiert 40-jähriges Betriebsjubiläum. Diese Zahlen stehen für das 1969 von Horst Guckert gegründete Unternehmen. Eine stetige Expansion des in der Fasaneriestraße im Industriegebiet Klein-Krotzenburg ansässigen Unternehmens bemerkt man, wenn man heute das Betriebsgelände betritt. In nunmehr 40 Jahren ist man vom Ein-Mann-Betrieb zu einem kundenorientierten mittelständischen KFZ-Betrieb gewachsen und zählt heute zu den Branchenführern in der Region. Mit unternehmerischem Weitblick wurde die Firma Reifen-Guckert bereits vor 23 Jahren Mitgesellschafter der Point.S, der größten Kooperation freier Reifenhändler in Deutschland. Vom Ausstellungsbereich im Kundenservice-Center mit neuer Wartelounge über die KFZ-Halle bis hin zur LKW-Halle - man

sieht sofort, dass das bereits in der zweiten Generation von der Familie Schrauder geführte Unternehmen auf höchstem technischen Niveau steht. Modernste Montagemaschinen sowie eine leistungsstarke Montagestraße garantieren einen umfassenden und schnellen Service. 2008 wurde die Firma Reifen-Guckert vom TÜV Rheinland qualitätsgeprüft und ausgezeichnet. Bei einer ständigen Lagerbevorratung von über 6.000 Reifen für jeden Anspruch und in allen Preisklassen findet hier jeder den richtigen Reifen und die passenden Felgen. Das Unternehmen führt eine komplette Produktpalette - ob Sackkarren-, Rollstuhl-, Motor-

rad-, Nutzfahrzeug-, EM- oder Autoreifen - und zur jeweiligen Saison findet man in den attraktiven Angeboten für Alu-Komplettäder immer wieder ein preiswertes Schnäppchen. 8.000 eingelagerte Kundenräder sprechen für sich in Service, Qualität und Preisleistung. Immer mehr Kunden nutzen bei Reifen-Guckert die Gelegenheit, den Reifenwechsel mit anstehenden Reparaturen oder einer unverbindlichen Fahrzeugkontrolle zu verbinden. Das aktuelle Kfz-Werkstattangebot unter Leitung von KFZ-Meister Jan Barthel beinhaltet den kompletten Inspektionsservice für alle Fahrzeugtypen sowie eine zweimal wö-

chentliche TÜV-Untersuchung im Haus.

### Fest am Samstag

Der Meisterfachbetrieb Reifen-Guckert, Fasaneriestraße 20-22 in Hainburg, lädt nun für kommenden Samstag, 5. September, anlässlich seines 40-jähriges Betriebsjubiläums zum Sommerfest ein. Ab 10 Uhr startet das Fest mit einem großen Überraschungsprogramm für Jung und Alt mit Bull-Riding, Motorrad-Stuntshow, Carrera-Rennbahn, Hüpfburg, Kinderschminken und vielem mehr. Ab 19 Uhr startet „Melibokus“ mit Live Covers - Rock & Pop eine Sommernachtsparty der Extraklasse.

**Dauwitz**  
Malermmeister

Fassadenanstrich • Trockenausbau • Wärmedämmung  
Lehmputze • Stuckarbeiten • Bodenbeläge  
Creative Maltechniken

Erzberger Str. 34a  
63512 Hainburg **Tel. 06182-643 67**

• Dächer  
• Wärmedämmung  
• Bauspenglerei  
• Gerüstbau

**SEIBERT**  
Dachdecker-Meisterbetrieb

**AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER DACHARBEITEN**  
Planung • Beratung • Ausführung

Kettelerstraße 32 • 63512 Hainburg  
Tel. 0 61 82 - 6 74 62 • Fax 0 61 82 - 6 74 70

Aktiv für Ihre Gesundheit und Wohlbefinden

**SONNEN APOTHEKE & DRUGERIE**

Wolfgang Ochmann  
Königsberger Straße 75 - 63512 Hainburg  
Telefon: 06182 / 52 84 - Fax 6 51 63 - www.sonnenapotheke.TV

**DACHDECKERMEISTERBETRIEB**  
Ausführung sämtlicher Dach- und Spenglerarbeiten

Jörg **Bleckmann**  
DACHDECKERMEISTER  
Dach- Wand und Abdichtungstechnik

Tel. 0 61 82 / 64 00 62  
63512 HAINBURG  
www.bleckmann-bedachungen.de

**Alphabet für Männer: GTI**

Golf V GTI  
49,- € / Tag  
(inkl. 50 km)

www.automobilgmbh.de

Fasanerie-Arkaden 1  
63512 Hainburg  
0 61 82.78 62-0

**auto[:mobil]**  
Autos - Service - Zubehör

## Sommerfest 40 Jahre GUCKERT

Ihr Meisterfachbetrieb

Wir laden Sie ein, am

# 5.Sep.09

Fasaneriestr. 20-22  
63512 Hainburg unser 40-jähriges Betriebsjubiläum mit uns zu feiern. Für Unterhaltung und Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt. Ihr Guckert-Team

**10 Uhr** Großes Überraschungsprogramm für Jung und Alt mit Information, Spiel, Spaß

- Bull-Riding
- Motorrad-Stuntshow
- Carrera-Rennbahn
- Hüpfburg
- Kinderschminken
- u.v.m...

**19 Uhr** **Melibokus**  
Live Covers - Rock & Pop  
eine Sommernachts-Party der Extraklasse

Telefon 06182 / 95 77-0 • Internet [www.guckert.de](http://www.guckert.de)



**Hainburger Reisebüro**  
Liebfrauenheidestraße 1  
63512 Hainburg  
Tel.: 06182 - 72 31  
Fax: 06182 - 74 30

**Ihre Medienberaterin für Hainburg**  
Erika Arlt  
Tel. 06182 / 929833  
erika.arlt@op-online.de